

we mes Gobernador ta uminza topa lidernan di partido

Gobernador tin algun dia di reunion intensivo ✓ Diferente
e Local tambe lo ta bishitando Gobernador

pag.3

**VISIT
OUR FREE
PAYROLL
EVENT!**

Do you want to learn
more about our smart online
payroll software? Visit our
demo and happy hour on:

- September 28th
- 3 pm
- ATIA building

Register for FREE
on our website.

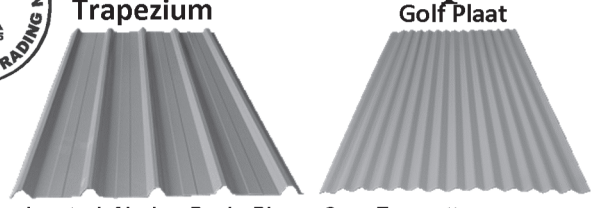
celerypayroll.com/events

celery
smart online payroll

KATRA
SINCE 1995
IMPORTERS & TRADING N.V.

Bo Fabrica di Dakplaten

Trapezium Golf Plaat



4 Color den stock Aluzinc: Berde, Blauw, Cora, Terracotta
& Normaal

Nos ta corta na Bo midi!

Adress: Bushiri 26H * Tel: 582-2771 * info@katranv.com

Mike Eman despues di 1 dia a regresa como lider di AVP

E kier bay bira Informador

ORANJESTAD (AAN): Despues cu
Diasabra madruga e lider di AVP a dirigi
su mes na prensa, indicando cu per direkt
e ta retira como Lider di AVP, y ta retira
Partido Berde for di e posible siguiente
Gobernacion, y cu e partido lo bay den
oposicion, sin cu e mes lo bay tey.

Ata Diadomingo atardi Sr. Eman a re-
gresar como lider di AVP, y a hasta indica
cu como cu nan partido ta esun cu a sali
mas grandi di e eleccion di Diabierna, ta
nan ta encarga pa bay yuda den e proceso
pa forma Gobierno.

E ta referi pues cu e ta cla pa bay bira In-
formador, y a hasta revela e palabra "For-
mador", y ta invitando su siguidornan pa
acompañe awemainta ora e ta bay cerca
Gobernador.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl.

1.400.000,-

* Afl. 850.000,- + Afl. 550.000,-
extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta diamars 26 di september

extra



**BO PENSIOEN Y BO
FUTURO TA
HOPI IMPORTANTE!**

**TUR PARTICIPANTE Y PENSIONADO DI APFA TA KEDA CORDIALMENTE INVITA
PA ASISTI NA E:**

REUNION GENERAL DI PARTICIPANTE:

Dia: Diaranson, 27 di september 2017

Ora: 7.00 p.m. - 8.30 p.m.

Lugar: Renaissance Convention Center

Mester presenta cu un ID valido pa registra. Ta cuminsa cu registracion 6.30 p.m



**SAVE MORE
AND LIVE**

Comfortably
WITH **XPOWER
GOLD**



10.000 BTU

WAS: AWG. 1.650,-
NOW: AWG. 1.450,-

13.000 BTU

WAS: AWG. 1.850,-
NOW: AWG. 1.650,-

**AWG.
200
OFF**

SPECIAL INSTALLED PRICE INCLUDES:

- Installation within 3m • Brackets • Piping kit • PVC Eco duct



*Conditions may apply. *Discount on airco unit only

SEROE BLANCO 14 A • TEL. 583-3163 • WWW.FRIOMAX.COM

OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIOMAX
A R U B A

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION



ON PARTS AND LABOR*

ON THE COMPRESSOR*

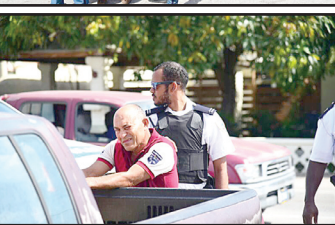


Pa di 4 biaha consecutivo

Mike Eman ta Votegetter cu 7822 voto durante eleccion 2017

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister saliente mr. Mike Eman ta keda e politico mas popular y cu mas voto riba nos isla den e eleccion di dia 22 di

Durante listramento no a topa ningun arma Polis a wordo yama pa tres homber cu arma den auto



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo merdia a drenta informacion cu tin hendenan arma den un Suzuki Baleno. Tres persona masculino den area di un panaderia na Tanki Leendert lo ta esnan cu ta arma.

Polisnan di diferente distrito a bay mesora na e sitio. Ora cu nan a yega eynan a topa cu e Baleno blanco manera cu e yamada a indica.

A haya dos homber den e auto. Cu cautela a pone nan sali y bay plat na tera. Asina a cuminsa un listramento. Un di tras persona nan no a haya.

Polis a keda saca mas informacion posibel di e hombernan eynan. A puntra nan tambe pa e di tres persona. No a haya e di tres persona. A yama esun cu a yama Polis y tampona a haya confirmacion cu realmente ta un arma el a mira.

Un telefon Polis a haya den su saco. A tuma tur dato di esnan den e auto y djey a sigui caminda. Durante listramento no a topa cu ningun arma den e auto of riba nan.

september ultimo.

El a logra no menos cu 7822 voto riba su nomber, cu ta mas cu dobel di e siguiente politico cu mas voto, esta Evelyn Wever di MEP cu 3503 voto y tambe Ricardo Croes di RED cu 3359 voto riba su nomber.

Mike Eman a inicia su carera politico den partido AVP na aña 2001, unda el a logra 3933 voto. Apesar cu e tabata number 3 el a haya mas

voto e tempo ey y a bira lider di e partido. Desde 2005 e tin e puesto di Votegetter, hasta den e eleccion ey unda MEP a gana eleccion, toch Eman tabata bon pa 6188 voto.

Na aña 2009 cu AVP a gana cu 12 asiento pa gobernanan so, Mike Eman a conta 8068 voto riba su nomber y a sigui crece na 2013 pa 8222 voto. El a conoce un caida awor di 400 voto y a baha na 7822 voto riba su nomber.



OPEN AN ARUBA BANK TIME DEPOSIT ACCOUNT AND RECEIVE A **AWG. 100 BONUS!**

HOW WE HELP
YOU GROW

- Minimum deposit AWG 5,000.-
- Switch and SAVE with highest interest rate on the market: 2.65%
- Applicable only for Time Deposit of 5 years.
- Applicable for applicants during period of September 14th – October 14th, 2017.
- Bonus applies to new customers and existing customers with fresh funds.

Apply on www.arubabank.com

This Time Deposit campaign, which will commence on September 14, 2017 and will end on October 14, 2017, is open to Retail customers of Aruba Bank and new Retail customers. To open the Time Deposit a minimum deposit of AWG. 5,000 is applicable. A switch bonus of AWG 100.- is applicable for Retail customers who switches their savings account from another Financial Institution and opens a Time Deposit of minimum AWG. 5,000. Minimum switch bonus is AWG. 100 and a maximum AWG. 500. The Time Deposit rate during the campaign is 2.65% p.a., for a minimum term of five years. Aruba Bank reserves the right to extend, shorten or withdraw the campaign at any time. Any such notice will be announced in the newspapers, TV, radio and website.

Esnan di MEP ta expresa:

Victoria di Partido MEP ta danki na liderazgo di lider Evelyn Wever-Croes



ARANJESTAD (AAN): Desde principio di aña MEP a lansa campaña por a mira campaña profesional bon coordina. Un tra nobo y moderno di partido. E actividadnan cu practicamente tabata tin ensualmentetabata magno cu presencia di miles di persona. E reconocemento miles di baluartenan trece MEP bek cerca di pueblo, manera tempo di etico. Tabata obvio cu MEP a lancha pueblo, y MEP a lansa riba e solucionnan cu pueblo ta desea. A momento cu a cuminsa

presenta candidatonan di peso desde trepan den campaña, e animo a crese mucho mas serca e pueblo votador. Y tur esaki a refleha dia a hasi entrega di e mihor lista den e eleccion aki, cu ta e lista di partido MEP. Partido MEP tin e vision y e equipo pa soluciona e problemanan di nos pais, a wordo bisa cada biaha. Tur esaki ta basa riba vision y liderazgo di Evelyn Wever-Croes y su equipo. Esaki a refleha tambe den su posicion como "vote getter" di partido MEP y second vote getter di Aruba. Un dama prepara, cu experiencia profesional

amplio den tanto sector publico como den gobierno; un politico cu experiencia; un mama, abuela, esposa. E liderazgo di Evelyn y su forma incansable di traha dia aden y dia afo pa partido MEP a duna su frutonan. Su liderazgo a wordo cuestiona y poni na prueba, pero na fin di dia, Aruba a responde. Awor ta toca na su persona pa purba forma un gobierno cu dos otro partido, un tarea no facil, pero cu e conosemento y experiencia cu Evelyn tin, e lo sa di hasi esaki tambe exitoso. Pabien na MEP y lider Evelyn Wever-Croes.

Awe mes Gobernador ta cuminsa topa lidernan di partido

ARANJESTAD (AAN); Awe Dialuna pa 10'or di mainta, lo cuminsa un serie di combersacion entre Gobernador, y diferente lider di partido relaciona e resultado di Eleccion 2017. Pa 10'or di mainta, Gobernador lo ricibi Presidente di Staten di Aruba. Pa 11:00 am, lo sigui cu union di Presidente di Raad van Advies. Pa 1:00 pm, Gobernador lo tene reunion cu Lider di AVP, Mike Eman. Pa 2:00 pm, Gobernador lo tene reunion cu lider di MEP, Evelyn Wever-Croes. Pa 3:00 pm, Gobernador lo reuni cu lider di DR, Otmar Oduber. Pa 4:00 pm, Gobernador lo uni cu lider di RED, Ricardo Croes. E reunionnan lo sigui Diamars 26 di September. 9:00 am, Gobernador lo reuni cu lider di RAIZ, Sel Arends. Pa 9:30 am, Gobernador lo reuni cu lider di UPP/PPA, Booshi Wever. Pa 10:00 am,

Gobernador lo reuni cu lider di CURPA, Christina Lampe. Pa 10:30 am, Gobernador lo reuni cu lider di MAS, Holmo Henriquez. Pa 11:15 am, Gobernador lo reuni cu President di Banco Central di Aruba. Pa 1:00 pm, Gobernador lo reuni cu Director di Finanzas Sr. Werleman. Pa 1:45 pm lo reuni cu Director di Algemeen Pensioenfonds Aruba Sra. Van Veen. Pa 2:30 pm, Gobernador lo reuni cu Director di AZV, Anko Ringeling. Pa 3:15 pm, Gobernador lo reuni cu Director di SVb, ing. Edwin Jacobs. Diaranzon 27 di September, pa 9:45 am, Gobernador lo reuni cu Presidente di ATIA, Sr. van Trigt. Pa 10:30 am, Gobernador lo reuni cu Mediator di Gobierno, Anselmo Pontilius. Pa 11:15 am, Gobernador lo topa cu ex-Gobernador Fredis Refunjol.

#electoral

Un dia di eleccion..

DIRIPIENTE MIKE EMAN A RESUCITA

Despues cu Diasabra madruga el a anuncia di lo retira como lider di AVP, y cu e lo no bay ta den Parlamento, den menos di 2 dia ata Mike Eman ta bisa sorry, e no ta retira y lo keda como lider. Te ora cu haya un otro.

MOMENTO A YEGA PA BAY DEN VOTAMENTO DIGITAL

Hopi pais ya caba ta hacie, y companianan renombra a desaroya equiponan cu ta fool-proof y sumamente eficiente. Y den fin di siman hasta e Directora di Censo a indica cu e momento a yega pa Aruba elimina e sistema anticua, y pasa pa uno digital. E ta un proyecto cu Parlamento y Gobierno tin di bay traha mesora riba dje, pa asina kizas keda cla pa September 2021.

RICHARD VISSER A DESAPUNTA TUR HENDE

Ta parce cu esnan di AVP mes no a gusta at all cu a bolbe trece Richard Visser pa Eleccion 2017. Y hopi no a gusta e videoclip cu el a traha e aña aki pa promove su mes. Pesey mes, di e 1.420 voto cu el a haya na 2009, e biaha aki na 2017 el a logra apenas 175 voto.

ALGUN MEPISTA TA DESEA PA ANDIN BIRA MINISTRO

E idea ta circulando masha hopi mes den fin di siman. Aparentemente no ta tur candidato, y sostenedor di Partido MEP ta di acuerdo pa si acaso cera un Coalicion cu POR, pa laga Otmar Oduber sinta den stul di Ministro. Nan ta pensa cu MEP por duna POR un Ministerio, pero pa laga Andin bira e titular. Pa nan parti, tanto Otmar como Marisol por bay ocupa stul den Parlamento. Pero kico lo pasa si acaso POR exige pa haya 2 Ministerio?

MEP LO NO BAY DEPORTA STRANHERO PA LOCO

Un noticia hopi falso cu tabata core den fin di siman, ta cu Partido MEP ta bay forma Gobierno, y esey kiermeen cu lo deporta tur stranhero. Esey no ta berdad, a lo menos bo ta ilegal riba e isla sin ningun clase di documento pidi na Dimas. Di con MEP lo no deporta stranhero pa loco? Pasobra hasta un video tin unda un di e candidatonan a indica cu MEP tin hasta intencion di duna "amnistia" na esnan cu tin hopi aña na Aruba, a bay scol aki, y hasta ta trahando aki, pa nan keda.

TABATIN VARIOS DI 'AVP' CU SI KIER A BAY CU 'POR'

Ora cu e lider a revela cu Partido AVP lo no kier bay forma coalicion cu Partido POR, esaki a wordo ricibi como sorpresa pa varios sostenedor di Partido Berde. No obstante cu nan a come sla den caida di asiento, nan si tabata opina cu un coalicion cu POR lo tabata bon. Si acaso tin desacuerdo cu Otmar Oduber, tog Partido AVP lo por a por lo menos exige pa e puesto di Ministro cu POR ta haya, pa bay pa Andin Bikker. Pues Ministronan di AVP lo tabatin Andin Bikker di POR mey-mey di nan. Pero awor cu lider a dicidi otro, tog nan ta lamenta cu no a consulta cu tur votador.

LIDER DI RED A BIRA DI TERCER VOTE-GETTER

Ricardo Croes di Partido RED, sin haci ningun propaganda, y djis a base di su declaracionnan di e prome Debate di KvK, a haya e sosten di voto hubenil na Aruba. Hopi hoben di trepan a laga sa cu nan lo vota pe, y hasta esnan cu ainda tin 16 aña, y 17 aña cu no por ni vota ainda, a laga sa cu den siguiente eleccion lo vota pe. Pesey mes el a bira e di tercer Vote-getter na Aruba awor na 2017, cu 3.359 voto.

ESNAN CU NO A CAMPAÑA APENAS A HAYA VOTO

Tanto den partido MEP y tambe AVP, tin algun candidato cu masha poco a tende algo di nan den ultimo simannan di campaña! Algun casi bo no ta ni tende nan mes at all. Y pesey mes ora cu e resultado individual a bira conoci, a mira cu di berdad nan "missing in action" di campaña a resulta malisimo pa nan. Hendenan cu puesto asina halto riba lista, y casi apenas un man yen di voto.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:

Jossy Mansur

William Howard Taft tabata e prome Presidente di Merca pa bay mira un wega di baseball. Esey a tuma lugar dia 19 di April 1909, ora cu Presidente Taft a bay mira un wega entre Washington Senators y Boston Red Sox. E aña siguiente, Taft a regresa e stadion, e biaha aki pa tira e prome bala di e temporada!

Na aña 1953, e siguiente peliculanan tabata esnan mas taquiyero: "The Robe" (\$30,000,000), "From Here to Eternity" (\$12,500,000.--) y "Shane" (\$8,000,000.--). Por cierto, e actor hoben den Shane, Brandon de Wilde, a muri na un edad jong den un accidente di auto.

Edward J. Phelps: "E homber cu no ta comete eror ta haci masha poco den bida".

E sensibilidad den e dedenan di sernan humano ta asina grandi cu nan por capta un vibracion cu ta posee un movimiento di apenas 0,02 micron.

E cuadra yama "Madonna" cu ta situa na e castiyo di fiorino, Italia, a scapa sin ningun clase di quemadura ora cu soldatnan invasor di Spaña a pega henter e castiyo na candela. Sinembargo, e resto di e edificio a ser destrui!

Dante: "Bo lo conoce pa experiencia con sala e pan aheno ta, y con tristo ta subi y baha trapinan den un cas aheno".

E "Amalitanan" den Biblia ta un pueblo nomada cu ta descende di Abraham via un nieto di Esau, o sea "Amalec". Nan tabata semper enemigonan di Israel desde e Exodo te David, despues di cual nan ta desaparece di historia pa no bolbe ser menciona jamas.

Oscar Wilde: "Ningun ser humano ta suficientemente rico pa por cumpra back su propio pasado".

Un di e siete maraviyanan di mundo, e Mausoleum na Halicarnaso, Asia Menor, tabata e tumba di Mausolus, un gobernante di e ciudad di Caria, den siglo 4 prome cu Cristo. Traha pa su viuda, el a ser destrui pa un terremoto prome cu siglo 15.

E artista mas famoso di scapamento den situacionnan preta tabata Harry Houdini (1874-1926). E tabata laga nan mare na cadena cu candal y hinke den containernan bao awa, y tog tabata scapa den cuestion di minuut, sin cu te awe ningun hende sa con e tabata logre.

La Rochefoucauld: "Ta e prerogativa di e hombernan grandi tin solamente defectonan grandi".

Bo tabata sa cu Pete Rose tabata un bateador consistente y un di e streynan mas briyante di baseball Grandes Ligas? Su average na bate tabata 300 consistentemente.

E peliculanan mas taquillero di aña 1954 tabata: "White Christmas" (\$12,000,000.--), "The Caine Mutiny" (\$8,700,000.--) y "The Glenn Miller Story" (\$7,000,000.--).

Bo tabata sa cu un baby a yega di nace cu 14 dede na su mannan y 15 na su pianan? Ta trata di un caso cu a tuma lugar na aña 1921, y e noticia a bira conoci despues cu un baby a muri na Shoreditch, Londres, dia 16 di September 1921, y un investigacion a ser inicia cu a revela e abnormalidad na su man y pianan.

Benny Nisbet y Booshi Wever a haya mensahe cla

O R A N J E S T A D (AAN): Tanto Benny

Nisbet como Booshi Wever a haya un mensahe cla y raspa di e pueblo votado. Ni cu nan a cera cabes hunto, nan no a logra, alcontrario, a bay mas atras ainda den e abismo cu ya nan ta bibando aden e ultimo añanan.

Benny Nisbet a logra 150 voto den e eleccion aki, cu ta e record den MENOS voto den su carera politico. El a start di hopi aña pasa pero nos ta observa cu na aña 1997 e tabatin 968 voto, sigui na 2001 pa 931 voto, na 2005 a sigui baha pa 436 voto, na 2009 a cay na 329 voto, a purba na 2013 y a sigui baha na 245 voto mientras cu awor na 2017 e no a haya mas cu 150 voto di sosten.



Booshi Wever su storia no ta mucho miho. Den e eleccion di e aña aki el a logra 222 voto, aunke poco mas cu Benny Nisbet, toch e ta e record den MENOS voto cu el a logra den su

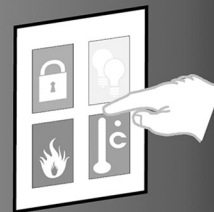


carera largo den politica.

For di tempo di MEP caba el a cuminsa bin abou pero den e ultimo eleccion, cu UPP el a logra unicamente 652 voto riba su nomber.

Smart systems

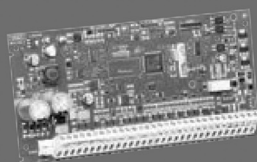
Security & Automation Systems



Sistema di Alarma GRATIS



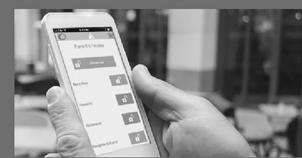
Free Panel



Free 2 motion



Free App



Free Remote



Free 12 sensor



Free Keypad



Pagando solamente bo monitoring fee pa luna, nos ta instala bo cas cu full un sistema di alarma completamente **GRATIS**.

Tel: 588-4259

Email: info@smartsystems.aw

20
ANNIVERSARIO

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIO MAX
A R U B A
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION



Electrolux



Freestanding Bottom
Water Loading. Cold, Hot
and Room Water
Temperatures
NOW: Awg. 725,-

FREE
WATER BOTTLE
(Awg. 75,- value)
with purchase of a
new water cooler



8.0 Cu. Ft. Front Load Perfect Steam™
Electric Dryer with Instant Refresh
and 9 cycles
WAS: ~~Awg. 2,995,-~~
NOW: Awg. 2,695,50
SAVE: Awg. 299,50



**25%
OFF**

Electrolux 11 V Ergorapido Vacuum
WAS: ~~Awg. 350,-~~
NOW: Awg. 262,50
SAVE: Awg. 87,50



Electrolux PureOxygen Allergen 400
WAS: ~~Awg. 1,225,-~~
NOW: Awg. 735,-
SAVE: Awg. 490,-



24'' Under-Counter Wine Cooler with
Left-Door Swing
WAS: ~~Awg. 5,000,-~~
NOW: Awg. 3,750,-
SAVE: Awg. 1,250,-



18'' Built-In Dishwasher with IQ-Touch™
Controls
WAS: ~~Awg. 1,425,-~~
NOW: Awg. 1,068,75
SAVE: Awg. 356,25



**35%
OFF**

30'' 5 burners double oven gas range.
WAS: ~~Awg. 2,495,-~~
NOW: Awg. 1,621,75
SAVE: Awg. 356,25



Water Kettle
WAS: ~~Awg. 95,-~~
NOW: Awg. 47,50
SAVE: Awg. 47,50



Immersion Blender
WAS: ~~Awg. 175,-~~
NOW: Awg. 87,50
SAVE: Awg. 87,50



Pressure Cooker
WAS: ~~Awg. 325,-~~
NOW: Awg. 162,50
SAVE: Awg. 162,50

**40%
OFF**
ON SELECT ITEMS

Electrolux Xpressionist Collection



5 speed 56 oz. Glass Jar Blender
WAS: ~~Awg. 325,-~~
NOW: Awg. 195,-
SAVE: Awg. 130,-



Water Kettle
WAS: ~~Awg. 250,-~~
NOW: Awg. 150,-
SAVE: Awg. 100,-



2 Slice Toaster
WAS: ~~Awg. 225,-~~
NOW: Awg. 135,-
SAVE: Awg. 90,-



10 Cup Thermal Carafe Coffee Maker
WAS: ~~Awg. 350,-~~
NOW: Awg. 210,-
SAVE: Awg. 140,-

- Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •



SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIO MAX.COM

Analisis di resultado pa Partido POR

ORANJESTAD (AAN): Otmar Oduber a haya 4008 voto na 2013, Andin Bikker a logra 3047 mientras cu Marisol Lopez tabata bon pa 1642 voto cu hunto a suma 8697 voto den nan tres. Cu e pensamiento ey den mente, nan a pensa di uni pa asina ranca sali cu un partido cu lo ta bon pa 4 pa 5 asiento. Nan no a conta cu pueblo lo castiga nan tur tres y baha nan votonan di 8697 te na 3391 voto, cu ta representa un caida di 61%. E resultadonan individual a sali diasabra anochi, den cual Otmar Oduber a baha di 4008 pa 1808 voto, un caida di 54.9%. Andin Bikker a baha di 3047 pa 1086 voto, un caida di 64.3%, mientras cu Marisol Lopez-Tromp a baha di 1642 pa 497 voto, cu ta representa un caida di 69.7%.

Ta bisto aki cu e top tres di e partido, cu mester a carga e votonan pa e partido por a sali solido, a wordo castiga di parti votadonan cu menos di mita di e votonan obteni 4 aña pasa. Ta mustra claramente cu pueblo no a aprecia e bulamento di cura, of a tene na cuenta e forma di hiba politica di Oduber, banda di e silencio hermetico di Bikker y Lopez. Pa Otmar Oduber, e resultado aki ta hibe 8 aña patras, pasobra na 2009 e tabatin un sorto di cantidad di voto asina. El a start su carera den AVP na 1997 cu 555 voto, sigui na 2001 pa 1313 voto, na 2005 cu 918 voto, na 2009 pa 1647 voto, mientras cu na 2013 el a crece te na 4008 voto pa awor na 2017, cu su mesun partido awor como lider ta cay te na 1808 voto. El a cay for di e di dos votegetter di Aruba te cu el a sali for di e Top 10 di politiconan cu mas voto riba nos isla. Entre e partidonan cu representacion den Parlamento, e ta e lider cu MENOS voto individual.

Bikker a can ta sigura cu Andin Bikker a comete e error di su bida aki dor di a uni cu POR. E aña aki lo tabata cu chens pa crece politicamente, como un berdadero alternativa pa votadonan di AVP y MEP. Sinembargo, el a opta pa laga su partido cay y a uni cu Otmar Oduber cu e mes a catalog'e pa diferente number den pasado. E union aki a cost'e su votonan y su oportunidad di crece politicamente. Pa Andin Bikker e resultado aki ta esun pio den su carera politico den PDR, cu a inicia na 2005 cu 1262, sigui na 2009 cu 1621 y na 2013 cu 3047, pa cay bek awor te na 1086 na 2017. Ta momento pa e bionta analisa e resultado aki bon y analisa su error. Marisol Lopez tampoco a



"score" cu e bulamento di cura di AVP pa POR. E dama a start su carera politico cu AVP, pero como cu e no a haya e number desea, el a bula mesora pa MEP unda el a saca 1538 voto den su prome salida na aña 1997. El a crece mas ainda na 2001 y yega te na 4709 ora cu MEP a drenta Gobierno pa prome bes nan so cu 12 asiento. Na aña 2005 el a cay poco te na 4392. Pero di eynan probeleman interno den partido y caida di MEP a conduci cu na 2009 el a baha te na 2880 voto. El a bira independiente di MEP, a uni na AVP pa eleccion di 2013 y a logra 1642 voto, mustrando un caida grandi compara cu su votonan tempo di MEP. Awor cu el a pasa pa su di tres partido politico, esta POR, su votonan a baha di 1642 te na 497 voto riba su number. Hecho ta cu el a campaña masha poco tambe y no tabata visibel mes den e campaña completo.

Den e demas candidatonan riba e lista di POR, ta nota cu

Alan Howell ta e di 4 votgetter cu 461 voto, sigui pa Joslin Croes cu 238 voto y Kenny Montero cu 130 voto. Figuranan "popular" manera Gregory Miliard a logra saca no mas cu 66 voto y Edjean Semeleer a haya 58 voto so di sosten. E candidato cu MENOS voto riba POR ta Ignacio "Rolando" de la Cruz cu solamente 16 voto.

Asina mes, e realidad politico ta dicta cu POR ta e yabi di e siguiente coalicion cu su 2 asientonan. Sea AVP ta sinta cu nan of MEP, pero sin POR no tin Gobierno. Partido AVP a sali bisa di antemano cu NO ta traha cu POR pa un lista largo di motibo, lagando e unico opcion pa MEP.

Apesar cu algun luna pasa e mesun MEP a entrega un keho penal contra Otmar Oduber na Ministerio Publico, acusand'e di varios asunto ilicito, pa cual e pregunta ta surgi si e lo ta "Ministeriabel" den un siguiente Gobierno.

CAAC CARIBBEAN ACTIVE AGING CONGRESS

OCTOBER 13 2017 14
Workshop
Club Kibrahacha
Cas di Cultura
Congress



Erik Peper
Phd. Holistic Health



Sandra Marcela Matsudo
PhD. Sport Medicine Sciences



Servaas Mes
Director Human Health Project



Professor Paulo Farinatti
Physical Activity Sciences

**7 International
SPEAKERS**

**4 Local
SPEAKERS**

For more information please visit: www.caacaruba.com



Ministry of Public Health,
Elderly Care and Sport



Category	Entrance Fee Regular
Professionals	Awg. 175.-
Students/Seniors 60+ (local)	Awg. 100.-

For tickets and registration please visit the following locations:
IBISA - Frankrijkstraat 1 & Cas di Cultura - Vondellaan 2



Resultado di Eleccion ta muestra cu

Dangui Oduber ta e candidato di MEP cu mas a crece

ORANJESTAD (AAN): Mr. Evelyn Wever-Croes a logra e record cantidad di voto den su historia politico. El a inicia na eleccion 2009 cu 1621 voto, creciendo den eleccion 2013 pa 3396 voto y a crece atrobe den 2017 pa 3503 voto riba su nomber. No ta un aumento mucho grandi, pero toch e ta crecimiento. Xiomara Ruiz a start den MEP na eleccion 2009 cu 260 voto y a crece mesora den 2013 pa 2445 voto y a crece un tiki mas den 2017 awor pa 2696 voto. Chris Romero a start su carera na 2005 cu 314 voto, a subi na 2009 pa 622 voto, na 2013 a subi te cu 1273 voto pero a cay den e eleccion aki bek na 1048 voto.

Dangui Oduber a subi lista na 2013 cu 1749 voto y crece awor pa 2399 voto. Glenbert Croes, cu a logra su record di votonan individual na 2013, cu 2366 voto, a conoce un aumento chikito te na 2491 voto. Guilfred Besaril, cu na 2013 tabatin 833 voto, a baha te na 508 voto. Hendrick Tevreden a logra 792 voto. Rocco Tjon cu a ranca sali pa prome bes a haya 1213 voto riba su nomber. Endy Croes a crece di 509 pa 850 voto, mientras Ady Thijsen a subi di 475 voto na 2013 pa 511 voto den e eleccion aki. Bale la pena menciona e resultado di dr. Arthur Vallejo cu a logra 972 voto y Edgar Vrolijk cu a subi di 586 na 2013 pa 749 voto e aña aki.



Style cu calidad grandi na un SUV compacto

Esaki ta e Hyundai Creta



Solamente Afl. 45.980

Afl. 938

Pa luna • 0 down

1.6 lt. Engine • 6-Speed Automatic • Dual Front Airbag • Immobilizer Key • 16" Alloy Wheels
Radio+Cd+Mp3+Aux+Usb Stereo • Projection Head Lamp • Roof Rack • Full Size Spare
Static Bend Light • Keyless Entry

Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com



Laga nos duna bo un man cu bo aangifte inkomstenbelasting 2016



Ki dia?

25 te cu 29 di september 2017

Na unda?

MFA Noord
YMCA San Nicolas

Ki ora?

8:00 am - 12:00 pm
1:15 pm - 4:00 pm

Condicionnan

Bo ta soltero y bo ta gana maximo Afl. 75.000,-
bruto pa aña.
Bo ta casa y hunto e entrada ta suma maximo
Afl. 150.000,- bruto pa aña.
Bo no tin un empresa propio y bo no ta un
profesional trahando riba bo mes.



Departamento di Impuesto

E ta e di tres votegetter

Ricardo Croes di RED a sorprende tur hende den eleccion 2017



ORANJESTAD (AAN): Ricardo Sindulfo Croes, kende a inicia su carera politico den RED na aña 2013 a logra 420 voto, pero a sorprende tur hende den 2017. No solamente a haci'e lider di partido, pero su campaña a yude yega te na 3359 voto cu a haci'e e di tres votegetter na Aruba, despues di Mike Eman y Evelyn Wever. Su votonan ta suma mas cu henter e top 3 di ex Ministernan y Parlamentarionan di POR hunto! Di otro banda, dr. Rudy Lampe si no a core e mesun suerte. El a inicia su carera na 2005 cu 2334 voto, a cay na 2009 te na

1360 voto, a sigui cay na 2013 na 613 voto y den e eleccion di e aña aki a bolbe cay y yega te na 466 voto. Esaki como tal ta e record cantidad di MENOS voto cu e ta logra den su carera politico, mientras cu pa RED e ta un record den cantidad di voto. E partido a inicia na 2005 cu 3330 voto, a cay na 2009 pa 2378 voto, na 2013 no a bal mas cu 1209 voto y e aña aki a subi te na 4166 voto.

No por conclui nada otro cu Ricardo Croes a comberti su mes den un berdadero fenomeno politico riba nos isla y cu tur ingrediente pa sigui crece.

A detene “ELTON” na cas di choller Boei”

ORANJESTAD (AAN); Patruya San Nicolas diabierna mainta a wordo dirigi na Bryan Auto Parts situa na Adolf Van Nassau straat na unda nan a wak un homber a cana bay cu un caha.

Yegando den e caya en cuestion patruya a wordo acerca pa e homber inicial G. y e ta declara di a wak un homber cana bay cu un caha y rato despues ta acudi un otro na auto patruya y tat rata di e homber inicial L. y e ta bisa cu su persona a reportar.

El a wak un homber delega color cla, camisa blauw y un carson colorido. E homber aki a bay riba e tereno di “Rayo Del Sol” y e homber a saca un caha for di un pickup y a cana bay direccion pazuid.

Polis despues di a scucha e version nan a sali

busca den vecindario na e persona describe abase di e informe polis a bin haya sa cu ta trata aki di conocido recidivista Elton.C.K.

Despues patruya a bin detene e sospechoso den Caya St. Lucia number 7 (CAS DI E ADICTO “BOEI”). A transporta e detenido na warda di polis San Nicolas y a presente dilanti fiscal auxiliary a keda warda pa mas investigacion.

E denuncia di e homber T. a wordo tuma parce cu T. ta traha na e establecimiento Thode Electronics. El a bay hasi algun trabao na Rayo Di Solo Kleuter School. El a laga den su pickup blanco riba tereno di e scol menciona staciona y despues el a haya sa cu desconocinan a bay cu un caha grandi cu ta contene un Friolon Roze. Patruya tambe a tuma declaracion di testigo inicial L.

PARTICIPACION

DENTISTA drs. HUGO R. VAN TRIKT

Ta anuncia cu VAN TRIKT DENTAL ta sigui brinda su servicio na tur su pashentnan y aseguradonan particular y servicio di limpieza (mondhygiëne).

Pa un cita por pasa personalmente of por jama na telefon: 583-4500 / 583-9090 of

e-mail: vantriktdental@setarnet.aw

Van Trikt Dental
Beatrixstraat 30
Oranjestad
Aruba



LONG LIFE

Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154



Criticanan dirigi riba Urnanan Electoral no tabata husto

ORANJESTAD (AAN): E criticanan cu por a ser scucha Diabierna anochi laat y Diasabra, no tabata bunita! Especialmente pa e tantisimo personanan cu a traha masha hopi ora largo mes den Urnanan Electoral.

Hopi di nan ta lanta di Dia-

bierna banda di 5:00 am pa asina prepara tur cos, y tin algun cu a bay cas te laat Diasabra madruga. Nan a haci nan best pa yuda Aruba goza di un Proceso Democrático limpi y corecto. Pero criticanan cu a ser lanza, ta djis pone mas y mas hende

perde gana di traha riba e dia ey.

E conocido Pedro (Shon Pe) Krozendijk, ta un persona cu hopi experiencia den traha na Urnanan Electoral.

Segun Sr. Krozendijk, durante cu bo ta cu e publico tur cos ta cana bon, pero ora di e conteo di voto anochi, e parti ey si bo haci un fout, lo mester haci tur cos di nobo.

Tin di haci esaki lo mas transparente posible, y duna espacio pa bon vigilancia i e “checkernan” di diferente partido, cual mester tene cuenta cu nan tambe, ya cu esey ta e proceso democrático. Sr. Krozendijk, a traha na urna 29 y e por bisa cu na e urna ey, tur a bay di acuerdo pa no tuma break y a sigui traha straight y procesa e asunto aki mas lihe posibel.

Si bo no ta aden, bo no sa kico e ta. Tin hopi rekisto cu mester cumpli cun’e, cu bo no ta yega na final manera cu bo kier, ya cu e ta hopi trabao.

Tur esnan cu ultimo tres lunanan a haya “contract” cu Gobierno ta nervioso

ORANJESTAD(AAN)--- Ta ser muestra cu ta masha hopi hende a haya ‘contract’ cu Gobierno den ultimo 3 luna, y lo mas peor ta cu awor cu Gobierno di AVP posiblemente ta bayendo cas, esey nifica cu nan tambe lo ta sin trabao.

Esey ta inclui e centenares di coordinador y contractant di Ministerionan den Gobierno.

Den pasado mes, alumnonan di Colegio Pariba a yega di comenta cu ora Premier Eman a bin bishita y mira e hardin cu nan mes a planta, cu e monton di fotografonan di Gobierno mes tabata ‘dal den otro’ y stroba otro.

Tur e monton di fotografonan aki bao contract, lo tin di bay cas bek. Tur e monton di ex-empleadoan di henter un corant cu a bay bancarota y cu a haya trabao cu Gobierno, lo tin di bay busca algo otro pa haci.

CHEVROLET FACTORY BONUS SALE!

**FACTORY
BONUS
US\$ 3000**

SILVERADO
AWG. 861 p/m* in 6 yrs



**FACTORY
BONUS
US\$ 8000**

TAHOE LS
AWG. 1,312 p/m* in 7 yrs



**FACTORY
BONUS
US\$ 1000**

SPARK NG
AWG. 458 p/m* in 5 yrs



**FACTORY
BONUS
US\$ 2000**

EQUINOX
AWG. 1,047 p/m* in 6 yrs



**FACTORY
BONUS
US\$ 2000**

TRAX
AWG. 877 p/m* in 5 yrs



*Come by our showroom today for this great offer.
Stern will assist you process your car loan application
at your favorite bank.*

FIND NEW ROADS®

#FactoryBonus

STERN

TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 | CHEVROLET ARUBA | WWW.CHEVROLETARUBA.COM

CHEVROLET



*Monthly payment is calculated based on CMB special rate of 6%.
Factory Bonus is available for a limited time only.

Hopi pregunta den pueblo despues di resultado di eleccion

ORANJESTAD (AAN) – Riba Diadomingo, a drenta algun pregunta relaciona cu e resultado di eleccion, y DIARIO ta haya interesante tambe kico ta cana den mente di pueblo, na e momentonan aki.

cual partidonan realmente ta bay forma e coalicion. Un pregunta cu ta resalta, ta si MEP den gobierno, lo baha e cantidad di ministernan di nuebe pa siete manera nan a priminti.

Con esaki lo bira, en caso cu POR pidi dos ministerio, mirando cu MEP tin 9 asiento? Y si POR haya dos ministerio ta ken lo ta e dos parlamentarianan cu lo drenta Parlamento? Cual di e otro ex-ministernan di AVP lo haci mescos cu sr. Mike Eman y lo no forma parti di Parlamento? Ken di esnan mas jong lo ocupa e

puesto cu Mike ta laga atras? Por ta Gerlien cu a wordo carga pa Mike y cu a haya un sosten masha grandi for di votadornan di AVP?

Con lo para cu e proyectonan cu Gabinete di AVP, awor demisionario, a cuminsa prome cu eleccion? Con lo sigui cu Citgo, cu no a forma un interes durante e campaña di MEP?

Benny Nisbet y Boshi Wever, por fin lo abandona politica? Richard Visser lo drenta Parlamento? Esaki ta algun di e preguntanan cu a yega na mesa di redaccion.

Felicitacion di PPA pa e eleccion di dia 22 september ultimo

ORANJESTAD (AAN): PPA kier a felicita e partidonan cu a logra haya representacion den Parlamento den e eleccion di dia 22 september ultimo.

Na esnan cu mester bay forma e gobierno di coalicion cu pueblo a escoge, nos ta desea nan hopi sabiduria pa

tuma e decisionnan corecto y cu bienestar general di nos humilde pueblo prevalece como e meta principal.

Na e pueblo votador cu a eherce nan derecho, nos di PPA kier a gradici un y tur cu a tuma e tempo pa tene nos democracia bibo y tambe esnan cu a sostene nos

durante campaña y eleccion.

PPA kier a gradici tambe tur periodista, colaboradornan, voluntarionan, personal di Censo y Electorale raad, Cuerpo policial y tur personal di demas medionan di comunicacion y tur otro persona cu di un forma of otro tabata riba pia pa a hasi di e

eleccion aki, uno exitoso.

Danki tambe na UPP y su candidatonan pa a duna nan

e oportunidad di uni forza y presenta un lista combina y pa nan colaboracion durante campaña.

Homber no kier pa señora baha di auto

ORANJESTAD (AAN): Altura di Reality Supermarket, diasabra mainta presencia di patruya Noord a wordo rekeri. Segun informe cu un hende muher a denuncia cu un homber desconoci kier bringa cune y ademas e tipo desconoci no kier pa e baha for di auto ademas e tercio ta menasa pa destrui e vehiculo. E unidad a presenta un rato despues y polis a atende señora inicial K. y e ta declara cu e homber ta desconoci pe, pero cu e homber aki un tempo pasa ta circula cu un pia den gips color geel. Patruya a reacciona mesora cu aki ta trata di e homber choller conoci como Mario J. Patruya busca den e area pero sin cu nan a localiza e sospechoso "Mario" J. aki.



REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen. Colegio Educacion Profesional Intermedio is een school voor middelbaar beroeps onderwijs, dat onder de Dienst Publieke Scholen ressorteert. Het biedt 13 opleidingen onderverdeeld in 4 units, te weten unit Economie, unit Salubridad & Servicio, unit Ciencia & Tecnologia en unit Hospitalidad & Turismo. Op dit moment is de studentenpopulatie ca. 1900. Colegio Educacion Profesional Intermedio is een innovatieve organisatie met als doel het vormen en opleiden van het middenkader voor de lokale- en internationale arbeidsmarkt alsook voor verdere studie.

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen roept sollicitanten op voor de volgende vacature:

Netwerksysteembeheerder (1VB)

Deskundigheid op MBO niveau met relevante diploma's ervaring op het gebied van o.a. systeembeheer, belast met het operationeel houden van het EPI netwerk en ondersteunen van gebruikers.

Functie-eisen:

- MBO opleiding met voldoende praktijkervaring;
- Beheersing van Nederlands, Engels, Spaans en Papiamentu.

Profiel:

- Een professionele houding, plichtsgetrouw en een teamspeler;
- Goede communicatieve vaardigheden;
- Gevorderde ICT vaardigheden;
- Kennis van innovatieve processen;
- Studentgericht (de student staat op de eerste plaats).

Aangeboden wordt:

- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986, zoals gewijzigd en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 40 klokkur;
- Benoeming op contractbasis, in principe voor 1 jaar met mogelijkheid tot verlenging.

Informatie:

Voor verdere informatie m.b.t. bovenstaande vacatures kunt u zich richten tot: Afdeling Human Resources van Colegio EPI, via e-mail hr@epiaruba.com, via tel. + (297) 5258726 of via fax + (297) 5258725. Bezoek ook hun website op www.epiaruba.com/vacatures.

Sollicitatie:

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae, recente pasfoto en kopieën van (gewaarmerkte) diploma's en referenties, kunnen binnen twee weken (uiterlijk 9 oktober 2017) na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de **Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. de heer W.A. Kock, Hoofd Dienst Publieke Scholen, Cumana 69 of via Fax: 583-1522, Telefoon 5212300.** Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatiebrief met CV en gewaarmerkte kopie van diploma's te sturen naar hr@dps.aw



We are looking for:

EXTERNAL COLLECTIONS REPRESENTATIVE

Assists in mitigating losses performing effective collections techniques per company's policies and procedures through door to door visits aimed to rehabilitating delinquent accounts. Maintains good customer relations and effectively solves problems.

Requirements:

- MAVO or equivalent
- Minimum 1 year experience in collections
- Car and current driver's license
- Customer service oriented
- Excellent communication and persuasion skills
- Proactive, self-motivated and highly organized
- Results and people oriented with capacity to work under pressure
- Basic computer knowledge
- Available to work Monday to Friday from 8:30 a.m. until 5:00 p.m.

Suitable qualified candidates should submit their resumes on or before September 29, 2017 to:
IFAruba@caribbean-financial.com; or send to
De La Sallestraat 65, No.3 Oranjestad, Aruba.

Gerlien Croes ta e hende muhe cu mas voto den AVP

ORANJESTAD (AAN): Gerlien Luzdiane Croes ta naci na Aruba dia 7 di februari 1987, a studia na Universidad di Maastricht na Hulanda y a profunda y specialisa den leynan Europeo, leynan internacional y den globalisacion. E ta trahando desde aña pasa na Europe House riba Sasakieweg, unda ta atende cu asuntonan di Union Europeo y relacionnan den Reino Hulandes. El a postula su mes e aña aki riba lista di AVP y a logra den su prome salida pa ricibi 982 voto di sosten riba su nomber.

For di momento cu el a cuminsa haci aparicionnan den media, a saca afor cu e ta un tremendo comunicador, e ta capia cu confiansa y como un bon conocedo di e materia. E ta simpel, pragmatico y sa di e materia y ta muestra di ta domina politica den su plant'i man.

Lamentablemente e number riba lista no tabata mes halto cu hopi lo a spera, pero asina mes



esey no a kibr'e pa sigui den e lucha pa convence votadonan di su idealnan, su vision y su plannan pa introduci politica nobo na Aruba. En todo caso, su forma nobo di hiba politica a funciona y a ricibi casi mil voto den su prome eleccion, locual mayoria politiconan

no ta logra normalmente.

Mesora el a sali e hende muhe cu mas voto riba lista di AVP, cu 982 voto, sigui despues pa Mervin Wyatt cu 661, Jennifer Reyes cu 588 y Lorna Varlack cu 340 voto. Compara cu e demas 7 partidonan politico, e ta e di tres hende muhe cu mas voto

na Aruba, despues di Evelyn Wever y Xiomara Ruiz di MEP.

Awor ta masha interesante pa mira con partido lo haci pa acomoda e generacion nobo, cu a haya voto, den e fraccion di AVP den Parlamento. E lo ta un lastima pa laga un hoben cu asina hopi potencial for di e fraccion,

pa inclui Parlamentarionan cu a bay atras den voto of politiconan cu apenas a haya 100 voto di sosten. E lo ta un berdadero berguensa pa nan mes pa acepta pa drenta Parlamento sin sosten.

Tanto partido MEP, RED y hasta POR a vocifera nan sosten caba na e idea pa permiti e politiconan cu mas voto drenta Parlamento, pues e lo ta un bon chens pa AVP tambe pa sostene e idea nobo aki.

De facto, caranan nobo hibando politica nobo a crece den AVP e biaha aki, refiriendo aki especificamente na hobennan manera Richard Arends y Gerlien Croes. Ta pensa cu ambos a atrae un mercado nobo pa e partido, di hendenan cu no necesariamente ta di borch'i y bandera of di bishita di cas tur dia, sino mas bien di contenido, ideanan, vision y plan concreto pa realisa cambionan importante pa nos pais.

Eat Win and Train!

Buy any **Fresh Buzz Meal** and get a chance to **win a month's membership** with a personal trainer every week!

Fresh Buzz Meals:

Turkey Breast • Turkey Breast & Ham
Roast Beef • Subway Club® • Black Forest Ham
Veggie Delite® • Sweet Onion Chicken Teriyaki



Oven Roasted Chicken

SIX"

SUBWAY
Fresh Buzz

SUBWAY FRESH BUZZ® is not a diet program. Visit subway.com for full nutritional information. Additional charge for extra ingredients. © 2017 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc. Images for illustrative purposes only.

STUDIO
FUNCTIONAL TRAINING
ARUBA

CURA CABA - DAKOTA - SANTA CRUZ - PARADERA - SEAPORT - ALHAMBRA - PALM BEACH



SERLIMAR

Participacion

Adaptacion rutanan Residencial y Comercial relaciona cu dia di Eleccion, 22 September 2017.

Ruta Residencial

Diahuebs 21 Sept. 2017

Shift 1

Cuminsa 10:00 p.m.

Shift 2

Cuminsa 2:00 p.m.

Ruta Comercial

Diahuebs 21 Sept. 2017

Double Shift

Orario Landfill Parkietenbos

Diabierna 22 Sept. 2017

Habri pa Publico

8:00 a.m. - 12:00 p.m.

Masha danki pa e cooperacion!

**Serlimar ta desea pueblo di Aruba
un feliz dia di Eleccion!**

Entrevista cu nos baluarte cultural Vicente Ras:

E ta conta tocante e tradicion di Dande di Tambu



ORANJESTAD (AAN) — Matutino DIARIO a haya e honor di e bishita di señor Vicente Ras, un baluarte cultural na Aruba, e unico cantado di Dande di Tambu. E siman aki, dia 27 di September, Vicente Ras lo yega na e bunita edad di 87 aña, y e lo haya como homenage un “Cinema Documentary” tocante su persona y e Tradicion di Dande na Aruba.

E tin su propio lema: “Gusta di otro, pero aprecia y stima loke ta di bo.”

CUNUCO Y LAMA:

Sr. Ras tambe ta conoci como un amante di lama. Pero tambe como cunukero. El a keda cu piscamento como hobby. E mes ta conta nos su historia:

“Mi ta yiu di un cunukero y piscado. Asina cu mi a haya tino, cu mi por a para duro riba mi pianan, mi tata a siña mi chapimento den cunucu. Y ora mi a haci 12 aña el a regala mi un chapi. Nos tabata biba mas tanto di loke e cunucu ta produci, tanto tambe mi a siña tur e trikinan di piscamento, con pa tira un taray, con pa pisca, ki ora pa pisca, etc. E tempo ey nos tabata pisca cu canoa. No tabata tin boto cu motor ni nada di esey. Anto mi por a bay pisca cune ora mi tabata tin 9 aña, pero den Lagoen. Te ora mi a haci 13 aña el

a hiba mi den lama grandi y el a siña mi tur loke e tabata sa. E temponan ey, no tabata pisca cu liña di plastic, pero cu linea ge-tam traha di e mata di Magel di Tam. Piscamento a bira mi hobby te cu mi a yega 85 aña. Mi tabatin mi mes boto y mi tabata pisca grandi. Aworaki mi no ta pisca mas. Aworaki mi ta tira liña na cant’i lama”.

Sr. Vicente Ras a traha na Lago unda el a cuminsa cu su 15 aña di edad pero alavez e tabata pisca tambe pa sostiene su famia.

PASION PA DANDE DI TAMBU:

Kico ta “Dande di Tambu?” Kico ta e diferencia cu esun Dande di fio? “E diferencia di dande di tambu for di otro dande ta lo siguiente: e grupo di dande di tambu ta consisti di e cantado di dande, tocado di tambu, tocado di wiri, y esun cu ta rati man. Anto e dande di tambu tin su repertorio. Ora bo caba di canta e dande na e porta, bo ta drenta cuminda hende den cas. Y bo tin cu brinda nan e tres canticanan cu tin di haber cu aña nobo. E tres canticanan ey ta aña nobo so bo por canta nan. E prome cantica ta ‘Dia prome di Januari’ su ritmo ta biento; e di dos cantica ta ‘Lagrima di Aña Nobo’ cu ritmo di punda; e di tres

cantica ta ‘Despedida’ y su ritmo ta siya. Y djeyan bo ta bay otro cas”.

SOMBRE:

“Den e añanan cu mi a lanta di aña 30 pa 50, tur hende homber na Aruba tabata bisti sombre, manera tur otro pais grandi. Anto e cantamento ta bin awor, ora bo tin bo grupo, automaticamente bo tin cu bisti sombre. Ora cu bo yega na un cas e porta ta cera, pero ora cuminsa canta nan ta habrie. Na momento cu bo yega cu bo paranda di dande, bo ta cuminsa canta ora bo yega na e porta. Na e momento

cu e porta habri y cu bo pia ta bay riba e drempel di porta di cas, bo tin cu kita e sombre pa respet. Asina e sombre a bin na vigor cu awor tur hende ta canta dande cu sombre. Bo ta tine na bo man. E tempo aya no tabata tin hopi placa, anto e señora di cas ta benta pan dushi of boyo den e sombre. Anto e bieunan cu ta canta Dande a bin cu e pensamiento cu e bolo of e boyo ta un manera di gradici pa e cantamento of como un bon deseo pa e aña habri bon pa bo”, el a relata. Señor Vicente Ras ainda tin su grupo di Dande

di Tambu, y e ta canta na principio dia prome so. E ta cantado di Dande di Tambu, pero e ta canta tur otro tipo di Dande pasobra Aruba ta e unico pais cu tine.

DOCUMENTAL:

E herencia cultural aki lo wordo documenta na December di e aña aki, produci pa Fundacion Mi Cutisa. E director di e film ta Cindy Kerseborn. E prome biaha cu lo graba Vicente Ras cantando dande tambu en bibo ta dia 1 di Januari 2018 na e casnan cu Vicente ta canta su paranda di Dande.

GANA UN SYSTEMA DI ALARMA COMPLETO PA BO CAS

1^{ER} PREMIO ALARM SYSTEM

2^{DO} PREMIO AWG 500 HARDWARE STORE VOUCHER

3^{ER} PREMIO AWG 250 SUPERMARKET VOUCHER

SAVE MORE
LASTS UP TO
10 TIMES LONGER

PARTICIPA

1. CUMpra UN (1) PAKI DI DURACELL CU STEmpEL DI COMPRA
2. SKIRBI BO NOMBER, TELEFON Y ADRES Ariba E PAKI
3. DEPOSITA BO PAKI DEN E CAHA PROMOCIONAL NA PUNTO DI BENTA PARTICIPANTE OF NA COMPRA LTD

ULTIMO DIA PA PARTICIPA TA 29 DI SEPTEMBER 2017
*ALARm SYSTEM STANDARD PACKAGE.

COMPRA NV PA MAS INFORMACION

Ta admirable e atencion cu ATA tin na esnan di EPI y Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Riba invitacion di Aruba Tourism Authority, pa marca Dia Mundial di Turismo, socionan local a reuni diamars mainta 12 di september durante e conferencia anual di A.T.A. pa conmemora Dia Internacional di Turismo. Parti atardi, manera ta costumber di A.T.A., a regala studiantenan di Universidad di Aruba di e facultad Hospitality, Tourism Management & International Studies y EPI sector Hospi-

talidad & Tourism, un seccion cu presentacionnan y oradornan riba e programa di mainta. Oradornan tabata Ronella Tjin Asjoe-Croes, C.E.O di Aruba Tourism Authority, Olivier Henry-Biabaud, CEO di e agencia Tourism Competitive Intelligence y Gregg Wasiak y John Speers di e agencia di publicidad Mericano pa Aruba, The Concept Farm.

Durante su presentacion di atardi cu e studiantenan, Tjin Asjoe-Croes a ilustra unda Aruba ta y unda e ta bayendo. Desde di introduccion di A.T.A. Sui Generis na 2011, por lo general metanan a base di e 4 indicadornan principal a ser cumpli. Por nota e averahe di crecimiento anual pa cada un di e indicadornan pa cu e periodo di 2011 pa 2016: Stay-Over



Arrivals: +5%, Tourism Receipts: +4%, RevPar: +5%, Cruise Arrivals: +2%.

Aki tambe a duna di conoce kico ta spera pa loke ta e 4 indicadornan principal nacional; pa 2018 a inclui como proyeccion un crecimiento di 3.7% den "stay-over arrivals" (turistanan di estadia). Un crecimiento di entre 2% y 3.5% den Tourism Receipts. Un resultado di 0.8% pa cu



Enhance your outdoor living space

PAVER DISCOUNT
Week
17.5% DISCOUNT

Klinker 6cm • Round Triangle • Unidecor
3 in 1 Square • 4 in 1 Square • Trottoir tegels

25-29
SEP
2017



ATCO
CONCRETE PRODUCTS N.V.

sales@atcoconcrete.aw | 582-4684 |

Barcadera: Barcadera 134 | Shaba: Tanki Flip 78 San Nicolas: Theaterstraat 20 | Dakota: Sabana Blanco 2

RevPar, segun AHATA y teniendo na cuenta cu un cantidad di camber di hotel lo ta for di circulacion otro aña, conforme planes di renovacion di camber. Pa cu turismo crucero ta proyecta pa crece cu un minimo di 7% den cantidad di bishitante crucero.

Aruba ta chikito y ta depende den su gran mayoria di turismo. Pesey ta importante pa involucra e studiantenan y tur esnan cu ta traha den turismo pa conscientisa un y tur riba e importancia di tin un desaroyo duradero. Tjin Asjoe-Croes a pone enfasis cu mester tuma accionnan consistente y bon calcula pa asina conserva y proteha sigur 3 aspecto cardinal cu ta forma fundeshi di nos desaroyo turistico cu ta; nos playanan, nos hospitalidad y e seguridad cu nos destinacion ta brinda.

Ademas durante e atardi, sr. Olivier Henry-Biabaud, a comparti resultado di su estudionan na unda a resalta cu Aruba mester enfoka mas riba autenticidad y su cultura. Akinan hobenan un bez a bay di acuerdo y hasta demonstra apoyo den desaroyo di un producto turistico den balansa cu Ar-

uba su identidad berdadero. Despues nan a haya un presentacion di e agencia di publicidad global Concept Farm cu a presenta conceptonan pa Aruba su siguiente campaña di publicidad nobo den Norte America. Esaki a cay den bon tera cu e hobenan cu a sinti nan mes identifica den esaki, y na mes un turno a inspira patriotismo y amor pa nan isla.

C.E.O di Aruba Tourism Authority tambe a elogia e presentacion/interes di e studiantenan pa celebra Dia Mundial di Turismo. "Pa varios aña caba, desde inicio di A.T.A. Sui Generis na 2011, ta invita Universidad di Aruba di e facultad Hospitality, Tourism Management & International Studies y EPI sector Hospitality & Tourism pa presencia e presentacionnan di nos oradornan invita pa cu e celebracion special di Dia di Turismo. E ta bonita pa mira e interes di nos futuro generacion y pa mira kico nan kier wak den turismo y e cambionan/adapcionnan cu nan lo kier introduci den nos destinacion como un isla cu ta sigui crece como destinacion turistico.



BUY ONE

AT REGULAR PRICE

GET ONE

AT EQUAL OR LESSER VALUE

FREE

SEPTEMBER 25-30

Caya Betico Croes #14
(Dilanti penha)

OPEN FROM
9:00 AM - 7:00 PM

Aruba tin di bay pa voto digital

Sharine Luydens a haci un gran trabao pa Aruba a haya un eleccion transparente y confiable



ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierne anochi pa Diasabra, tabatin hopi critica relaciona cu e tardanza di cierto urnanan cu a tarda pa drenta.

Directora di Censo, Señora Sharine Luydens, a splica e motibo di tardanza.

Segun Señora Luydens ta bisa ta critica tin hopi di nan ta confunda, ya cu tin hopi hende cu ta critica pero nan no tin ningun idea di cuanto trabao e ta encera pa traha na un urna.

Cada eleccion di nobo, ta menos hende ta dispuesto pa traha na urna. Tambe menos hende ta dispuesto pa tambe profundiza nan mes den esaki.

Señora Luydens a bisa cu e pueblo mester comprende y educa su mes. Lo mester lesa e proceso di e sistema electoral pa comprende pakico cierto cosnan ta pasa.

Tabata un Señora Luydens basta disgusta kende a bisa cu tin hopi critica pero ningun hende no kier duna un aporte na e proceso democratico. Nan no kier duna aporte na lesa nos leynan, nan no kier duna nan aporte pa bin dos siman prome pa busca nan carchi di votacion. Nan no kier duna aporte na nada. Pero si nan kier para na banda y critica. Esey no ta bon. Nos mester ta ciudadanonan consciente y



participa na e proceso electoral.

Si e proceso electoral ta sigui asina ey, y ta subi di votadornan pa cada aña, e ora su persona lo no por organiza eleccion mas na un bon manera, si no bay over na un manera digital. Digital di e proceso di e parti administrativo.

Dia cu e politiconan a dicidi di traha un urna nobo, e famoo "Stembureau B", Censo mester a 'match' kende tur ta vota na hospital pa evita cu un persona ta vota dos biaha.

Pa trahadonan di Censo, e Stembureau extra ey so a pone cu nan mester traha den oranan di marduga, pa match registro

electoral pa 200 hende! Tur e trabao ey djis pa trece full un eleccion den peliger pa 200 hende, ya cu a dicidi di haci votacion na SABA y Hospital.

Directora di Censo, Señora Luydens no ta dispuesto mas pa sigui un proceso di eleccion pa mas di 70 mil hende cu'n sistema asina anticua. Y Staten no ta dicidi mas pa cambia e sistema pa un sistema digital.

Tur eleccion ta e directora ta tuma tur e sla y despues cu eleccion pasa, niun hende no ta pensa mas pa cambia e sistema of ta pensa ariba e problemanan cu a bin dilanti na e eleccion aki.

E presidente di urnanan ta par-

ticipa di nan mesun boluntad, cu ta bin for di 5 or di mainta y ta keda te den oranan marduga, pa algo cu no ta bale la pena pa, pa algo cu no ta bale la pena pa. Y tambe e 34 empleadonan di Censo cu tin cu duna mas di nan mes pa algo cu no ta bale la pena pa 200 votado. Cu mester warda ariba nan, cu e introduccion di stembureau B.

Señora Luydens a bisa tambe pa locual ta e pensamiento pa laga Arubianonan cu ta biba afo, pa laganan tambe vota, pero con ta bay organiza esaki administrativo? Si ta bay over na esaki, e ora su persona lo no forma parti di esaki. Si ta bin cu esaki, pero niun hende ta puntra e parti administrativo di con ta bay solucionar esaki. E no ta dispuesto di forma parti di esaki mas. El a bisa tambe di ta dispuesto di carga e consecuencianan di esaki, cu si e ta di perde su trabao, e ta dispuesto tambe.

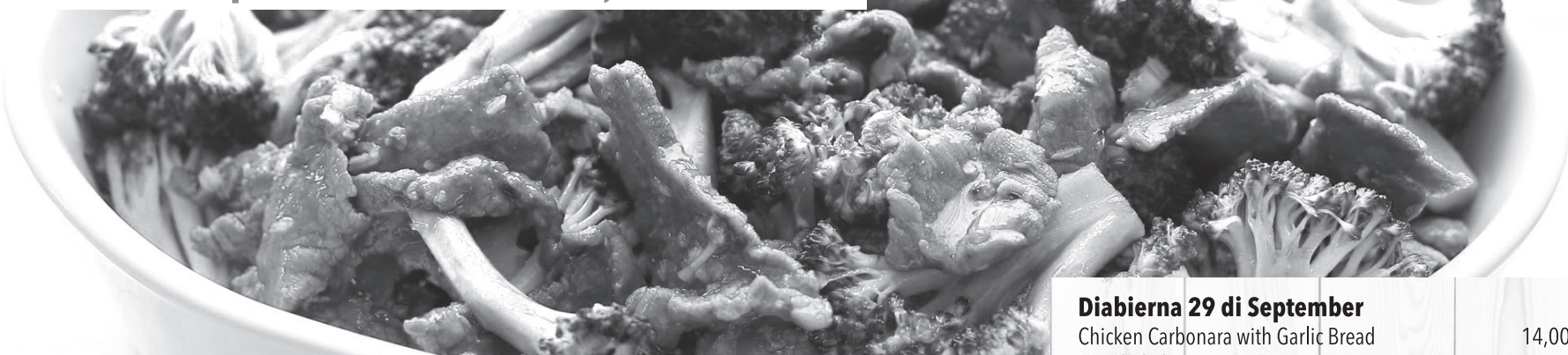
Por ultimo, Señora Sharine Luydens, cu ta un experto den eleccion, cu ta un experto den kico ta pasa tur dia den Censo durante un eleccion, a bisa bon cla, cu e no ta dispuesto mas di organiza eleccion cu tanto trabao administrativo cu ta anticua.



Menu of the Week

25 September - 1 October, 2017

Location
Inside Do it Center
Camacuri is
NOW CLOSED



Dialuna 25 di September

Chicken Teriyaki with Fresh Vegetables	14,00
Grilled Mahi Mahi with Mango Salsa	16,00
Curried Beef	14,00
Pork Cutlet	14,00
Sirloin Steak in Mushroom Sauce	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diamars 26 di September

Chicken Wings with Honey BBQ Sauce	14,00
Mochi Pisca cu Sauce Crioyo	16,00
Lomo Saltado	16,50
Snijbonchi Stoba	16,00
Stewed Oxtail	16,50
Chicken Soup / Sopi di Galiña	10,25

Diaranson 27 di September

SPECIAL -Stewed Chicken Legs	10,25 / 14,00
Fillet di Pisca Hasa cu Tartar Sauce	16,00
Beef Broccoli	14,00
Batata Yena	14,00
Stewed Ribs	16,00
Erwten Soep / Dutch Pea Soup	10,25

Diahuebs 28 di September

Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Bacalao	16,00
Carne Mechada	14,00
Fish Lasagna	16,00
Higra den Sauce di Siboyo	14,00
Sopi Mondongo	10,25

Diabierna 29 di September

Chicken Carbonara with Garlic Bread	14,00
Breaded Shrimp	16,50
Balchi Pisca cu Sauce Crioyo	16,00
Curried Beef	14,00
Porkchop	14,00
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 30 di September

Chicken BBQ	14,00
Ribs BBQ	16,00
Papaya Stoba cu Funchi	16,50
Red Bean Soup / Sopi di Bonchi cora	10,25

Diadomingo 1 di October

Cut Up Chicken with Creole Sauce	14,00
Bacalao	16,00
Lentil Soup	10,25

Fresh Salads, Healthy Wraps & Sandwiches • Delicious Desserts at only AWG. 4,50 a piece
Monday - Saturday 8:00 AM - 6:00 PM • Sunday 9:00 AM - 1:00 PM • Phone 739-8910 • All prices are in Aruban florins

Durante control na KIA

Muher deteni cu bolitanan di marihuana

ORANJESTAD (AAN): Atrobe pa di tantisimo biaha guardianan atento a logra gara detene un bishitante na e prison K.I.A. ("KORECTIE INSTITUUT ARUBA") situa na "Santo di Patia # 1".

Comandante di polis seccion San Nicolas a dirigi diahuebs despues di merdia na K.I.A. unda bishitante a wordo atrapa pa drenta cu "Droga".

Na yegada die polis e comandante di KIA a declara di a yama warda di polis San Nicolas relaciona cu e hecho cu el a atrapa un persona cu droga ora el a

trata pa pasa esaki. Tambe e comandante a sigui declara cu e muher J.E.K. CROES a wordo atrapa cu dos bolita cu ta contene substancia parecido na marihuana.

Pa cuat'or mas trinta cinco minuut e sospechoso J.E.K. Croes e personal di K.I.A. a entrega e detenido na patruya di polis y locual ta e bolitanan esakinan a wordo

confisca. Mientras tanto na warda a presenta detenido dilanti un fiscal auxiliar y e ultimo a ordena pa e keda pa mas investigacion.

Tres individuo a drenta powerhouse maltrata trahado

ORANJESTAD (AAN): Caso serio a wordo reporta diasabra anochi pa medio di Safe Com den Citgo Refineria.

Ta asina cu personal di Safe Com a yama central di polis a reporta cu tres homber sospechoso a cana riba tereno di refineria y a drenta den POWER HOUSE.

Pa 22:38 e centralista ta yama y ta notifica cu un guardia di seguridad di nan a wordo maltrata. Patruya San Nicolas na yegada polis a papia cu e homber inicial O. y e ta declara cu tres homber habla Spaño a drenta den Power House y un di nan a skope tras di rudia drechi.

Tambe el a sigui declara cu un di e hombernan a benta un substancia (likido) flamante na banda robez di su cara cu e consecuencia cu e substancia ta kima su cara.

Su coleganan mes a hiba e victima mesora pa IMSAN. Patruya a controla e area pero nan no a localiza e tres hombernan habla Spaño. Caso tin atencion.



ARE YOU THE PERSON WE ARE LOOKING FOR?

We are a rapidly expanding wholesaler in the beverage sector in Aruba and we are looking for qualified personnel for our Sales Department.

SALES REPRESENTATIVE

The Representative needs to provide friendly and efficient service to customers in the selection of wines and is responsible for pursuing sales leads and all sales activities in assigned accounts.

Qualifications:

- Dependable, motivated
- Customer service oriented
- Team player and able to work by oneself
- Experience in sales and knowledge of sales techniques
- Strong communication skills in English, Dutch and Papiamentu
- Willingness to work flexible hours
- Strong organizational skills
- Wine knowledge is a plus but willingness to learn more about wine is a must
- Dutch nationality and/or a valid work-permit is required
- Valid driver's license.

Do you meet ALL the requirements as stated in this advertisement?
And are you ready for a NEW challenge?

Email your resume to contact@arionwinecompany.com before **September 29, 2017**.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



is looking for

Business Development Coordinator m/f.

The core task of the position is to support the various processes within our Company. Tasks of the Business Development Coordinator:

- Independently set up, perform and control various administrative tasks;
- Provides customer service support by interacting with customers to provide information in response to general customer inquiries about our products and services;
- Works together with direct colleagues and with all department personnel;
- Follow up parts and keep track and trace on parts;
- Prioritizes work to ensure all deadlines are met;
- Performs data accurately in the computer system and that it's up to date;
- Maintains high ethical standards in daily activities;
- Is able to work structured and accurate under pressure;

We're looking for someone with excellent communication skills, attention to detail, a highly developed customer service orientation and the ability to work independently and efficiently, but is also a team player.

Knowledge and experience required are:

- Minimum M.A.V.O. diploma;
- Administration knowledge is a plus;
- Knowledge of Word, Excel and Outlook
- Demonstrable work experience in a similar position;
- Has customer friendliness as a high priority;
- The fluency of the English language is a must;
- Language proficiency: Papiamentu, Dutch, English and Spanish

We offer solid wages and benefits and the opportunity for training and advancement. If you are familiar with this profile and this sounds like the chance you've been looking for, please send your motivation letter with your C.V. to:

Mrs. M.W. van de Griend-Jansen, Senior HR Manager Yrausquin,
L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba or e-mail to Marja@Yrausquin.com

Closing date for application is 1 October 2017.

Equal Employment Opportunity Employer

Established in 1952 Yrausquin is the exclusive dealer for Mercedes-Benz, Mitsubishi, Ford, Lincoln and Brilliance vehicles, selected used cars, excellent service, genuine parts and complete damage repair. In addition, Yrausquin has fully operational Service department, Body Shop and Parts department. Each day over 50 people are dedicated to satisfy our valued customers, creating the family bond we are well known for since the family company opened its doors. Become part of the success and join the family!



L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com



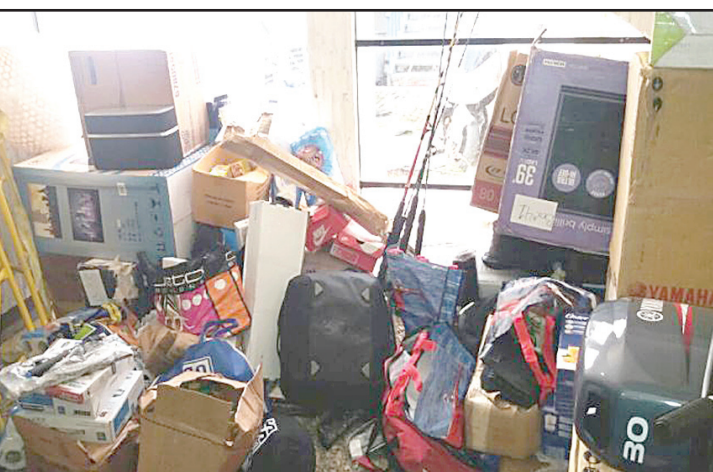
#SOLOBYRONCHI brand, designed by Aruban fashion designer, Ronchi De Cuba, exclusively for TRASH Store. The label is inspired by island life and represents that chic island movement. Dresses for Women of ALL shapes and sizes in colorful prints are a signature look of the brand.
- TRASH Store



TRASH

Sint Maarten

Abase di informacion confiable investigacion criminal a inicia



ORANJESTAD (AAN): Lesa entre otro kico a haya entre otro den poder di e ladronnan. Manera ta conoci e horcan Irma a causa bastante daño na e islanan Saba, Sint Eustatius y Sint Maarten e ultimo aki mester masha hopi miyones di dollars pa lanta cabez.

Ta calcula e daño na mas cu un billion. Durante cu mayornan habitantenan ta man na cabez cierto cantidad di individuonan a probecha pa kibra drenta horta masha hopi mercancia den tiendanan, de-

posito.

Mientras tin masha hopi evidencia di esnan cu a comete actonan criminal aki. Abase di informacion confiable departamento di Recherche Sint Maarten ta haya entre otro asistencia di forza policial consisti di polisnan di Aruba, Curacao, Hulanda, Sint Maarten Marechaussee, V.K.C., V.K.S. Douana, Coast Guard y Militarnan Hulandes.

Esnan cu a comete acto nan criminal no ta scapa ya caba diahuebs 21 september un homber sospecha inicial S.C. a wordo aresta den su cas den Philipsburg cu masha hopi articulo cu e no por a prueba cu nan ta su pertenencia documentonan.

E articulonnan a wordo haya durante listramento den su cas. Entre otro horlogenan y otro joyanan, mas televisornan flatscreen. Mientras dos otro persona biba den Sucker Garden tambe a wordo aresta pa polis diahuebs siman pas den careda di 4'or marduga pa ta den position di articulonnan horta aki tambe no por a produci documentonan. Entre otro Flat screen television, hermentnan electrico, un vehiculo pa transporta mas cantidad di suma placa, equipo di stereo.

E articulonnan a wordo confisca pa mas investigacion y esnan sospecha di inicial B.M., T.L.M. y R.L.M. aresta a wordo hiba na Philipsburg Police Station y nan a keda pa duna cuenta. Tambe riba e mesun diahuebs pa alrededor di 4'or di marduga, cuater teen-

agers a wordo aresta pa polis relaciona cu kiebrot den un tienda den Back Street.

Durante di e aresto di e sospechosonan a haya cantidad considerable di articulonnan horta den nan posesion. Entre otro Roller Blades y bicicletanan. E articulonnan menciona wordo confisca relaciona cu lo demas investigacion.

Tur e cuater teenernan aki a wordo aresta y hiba na Philipsburg Police Head Quarter y pa keda pa duna cuenta. Dia bierna 22 September mainta trepan durante razia den un Compleho di Apartamento cu ta keda den cercania di e supermercado masha popular riba Welfare Road y un total di 11 persona a wordo aresta.

Cuater di e personanan aki a wordo aresta pa position di arma di candela ilegal y pa ladronicia. Durante razia a bin localiza un "Shot Gun", cantidad di motor nobo di boto, algun tanki gasolin di out board motor nobo nobo, DVD Player mas otro articulonnan manera di electrico tur a wordo confisca y e detenidonan a wordo hiba Philipsburg Police Head Quarter pa duna cuenta.

E otro 7 personanan cu a viola ley di imigracion a wordo entrega na departamento di Immigration. E accionnan lo sigui pa cual tambe autoridad ta pidi cooperacion pa yuda pa captura e malechornan cu a comete actonan criminal durante y despues di horcan Irma.

INTERUPCION DI CORIENTE

En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diaranson
27 september, 2017

8:00 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m.



VECINDARIO

- Montaña (un parti)
- Boegoeroei (un parti)
- Sabana Liber (un parti)
- Seroe Janchi
- Kudawecha (un parti)
- Matadera (un parti)

Elmar ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion aki por causa.

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw



Crown Pest Control N.V.
Nos ta spuit contra kakalaka, purga, carpata, kriki, fruminga y bashaka. Inspection Gratis!

Prijs special contra houtluis/comehein.

Yama nos na Tel: **582-6030 / 730-5147**

Sevinger, De Meza y Dowers a bay atras den voto

ORANJESTAD (AAN): Aunke Mike Eman a resulta votegeter, toch el a bay 400 voto atras. E trend di caida a conta tambe pa e siguiente tres candidatonan, Benny Sevinger cu a baha di 3932 pa 2785, Mike de Meza a baha di 2095 pa 2028 y Arthur Dowers di 2079 pa 1505. Na di 5 lugha riba lista di Richard Arends, cu den su prome salida a cosecha 1309 voto.

Gerlien Croes a sali cu 982 voto. Mervin Wyatt-Ras a baha di 834 voto pa 661 voto. Jennifer Arends-Reyes a cay di 603 voto pa 588 voto. Dr. Alex Schwengle a baha di 767 voto na 2013 pa 467 voto na 2017. Y na si 10 lugha riba lista di AVP ta figura Clayton Croes cu a sali cu 445 voto. Aunke den AVP no a



menciona cu esunnan cu mas voto lo drenta Parlamento, pero considerando cu Mike Eman a anuncia di lo no bay mas den Parlamento, cu si ta pa voto, e fraccion berde lo mester ta asina.

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**



CAREER OPPORTUNITY MAINTENANCE DEPARTMENT

Brickell Bay Beach Club & Spa currently seeking for a self motivated person to join our Maintenance department within the position as

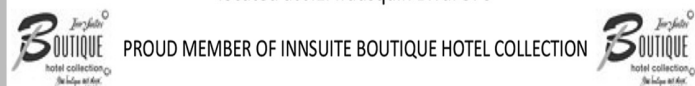
MAINTENANCE SHIFT PERSONNEL

We are currently looking for a person with previous maintenance experience within the hotel industry.

Basic Work Requirements:

- Must have electrical knowledge.
- Previous experience with air-conditioning maintenance
- Must be able to work independently
- Good communication skills in Papiamento, English & Spanish.
- Must be able to work shifts.

Please send resume by e-mail: management@brickellbayaruba.com or apply in person at Brickell Bay Beach Club & Spa hotel located at J.E. Irausquin Blvd. 370



General insurance . Life insurance . Pensions

myguardiangroup.com



PRINCIPAL RESPONSIBILITIES

To ensure completion and continuous updating of the regulatory required Customer Due Diligence (CDD) documents and related information, in order to enable us to be in compliance with the legislative and regulatory requirement to properly identify customers, relations, service providers.

The responsibilities will apply for:

- Life department: Anti Money Laundering and Combatting Terrorism Financing (AML and CTF), FATCA/Common Reporting Standards, Sanctions legislation.
- GI department: Sanctions legislation.
- Broker contracts, and other contracts between GG Fatum and Aruba service providers/relations: Sanctions legislation.

Duties:

1. Receive from the GG Fatum departments the files with incomplete CDD, for purposes of follow up and monitoring.
2. Contact the customer/relation to request the required CDD documents/information and remind and follow up until the information is received.
3. Update the CDD information of walk in customers (if applicable)
4. Update the customer/relations files with the requested CDD documents and information and keep the files updated.
5. Keep track of all files with incomplete CDD documents/information and of the efforts done to obtain the documents/information.

6. Send request to Chamber of Commerce and if possible, other public entities when applicable, to request public company information of companies (Chamber of Commerce registration)
7. Report quarterly to GG Fatum Compliance on the progress and the incomplete files.

PRINCIPAL QUALIFICATIONS/COMPETENCIES

- Have affinity with, and preferably knowledge of CDD and compliance with the CDD related regulatory requirements.
- Have sufficient experience and skills to access, store and maintain the relevant information in the systems.
- Have appropriate independence.
- Able to persist and to seek alternative approaches until the required information is obtained.
- Be accurate and thorough.
- Able to deal adequately with confidential information.
- Able to realize and maintain a good access to departments and customers, relations and service providers to appropriately perform the function.
- Have good skills in effective verbal and written communications, including active listening skills and skill in presenting findings and recommendations.
- Have the ability to establish and maintain harmonious working relationships with co-workers, staff and external contacts, and to work effectively in a professional team environment.
- Have at least a HBO level of functioning.

Please send your letter to Mrs. Sonia Giel, sgiel@dc.myguardiangroup.com before October 6th.



Guardian Group
Fatum

live easy

For more information: L.G. Smith Boulevard 162 T 582 1111 | E.sgiel@dc.myguardiangroup.com

YRAUSQUIN 65TH ANNIVERSARY SALE



65 YEARS

65 CARS with 6.5% DISCOUNT* and

6.0% INTEREST from CMB**

~~Before~~
AWG 73,500.00
AWG 7,500.00* Discount

NOW
AWG 66,000.00



2017 Ford Escape

~~Before~~
AWG 80,500.00
AWG 5,232.50* Discount

NOW
AWG 75,267.50



2017 Ford Edge

~~Before~~
AWG 80,750.00
AWG 5,898.75* Discount

NOW
AWG 84,851.25



2017 Ford Explorer



Go Further



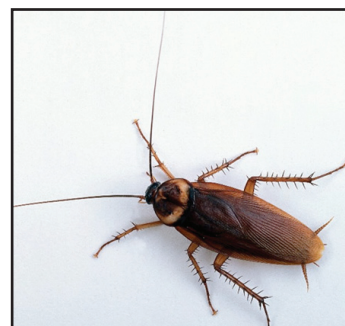
CMB

*This exclusive offer is valid only for 2017 models in stock and while supplies last, is nontransferable and is only valid from September 1st till 30th, 2017. The discount includes Ford Dealer Cash Incentive. Offer cannot be combined or used with other offers, discounts or promocode. Offer cannot be applied to past purchases. Offer is not valid with trade-in. **Finance offer is exclusively for customers who complete the application process and are approved via Caribbean Mercantile Bank N.V.

YRAUSQUIN

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yerausquin.com / www.yerausquin.com

Turista a huur auto y haya esaki pata-pata di cacalaca



den scuridad, y canando tur caminda den e vehiculo.

E turista a hasta pone esaki riba Internet, y a genera hopi reaccion di demas turistanan.

A bin resulta cu algun turista a yega di pasa den algo similar anteriormente. Compania a cambia nan auto, pero casi no a ni ofrece disculpa pa esey.

ORANJESTAD (AAN): Un experiencia amargo pa un turista cu riba Diasabra a huur un auto di un compania local na Aruba.

Den dia e tabata normal y sin problema. Pero anochi el a spanta su alma, pa mira ta cuanto cacalaca a aparece

E turista cu a haya su V-auto pata-pata di cacalaca, no a revela e nomber di e compania. Pasobra el a indica cu Diadomingo mainta trepan e lo acudi na e compania pa asina reclama e asunto. Y despues di esey e no a duna mas detaye.



FLORIDA LOTTO Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 23 September 2017

01 - 04 - 10 - 13 - 39 - 51

6 Number Bon:	\$ 7.500.000,00	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$ 3.800,00	..Tin 26 ganador.
4 Number Bon:	\$ 65,00	..Tin 1.122 ganador.
3 Number Bon:	\$ 5,00	..Tin 22.686 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 27 September 2017:

Siguiente Prome Premio: \$8.5 miyon.



NEW YORK LOTTO Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 23 September 2017

07 - 24 - 37 - 40 - 50 - 56 Bonus: 14

6 Number Bon:	\$ 8.300.000,00	No tin ganador.
5 Number+Bonus Bon:	\$ 38.357,00	..Tin 1 ganador.
5 Number Bon:	\$ 2.551,00	..Tin 6 ganador.
4 Number Bon:	\$ 30,00	..Tin 576 ganador.
3 Number Bon:	\$ 1,00	..Tin 13.708 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 27 September 2017:

Siguiente Prome Premio: \$8.6 miyon



NY MEGA Millions Resultado di sorteo

Sorteo Diabierna 22 September 2017

05 - 39 - 54 - 63 - 66 MEGABALL: 15

5 Number +Megaball:	\$104.000.000	Tin 1 ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 2 ganador.
4 Number + Megaball:	\$5.000	..Tin 29 ganador.
4 Number Bon:	\$500	..Tin 298 ganador.
3 Number + Megaball:	\$50	..Tin 1.694 ganador.
3 Number Bon:	\$5	..Tin 22.978 ganador.
2 Number + Megaball:	\$5	..Tin 37.978 ganador.
1 Number + Megaball:	\$2	..Tin 339.660 ganador.
Megaball solamente:	\$1	..Tin 929.097 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 26 September 2017:

Siguiente Prome Premio: \$15 miyon

E & E Trading Judra Bldg. Patiastraat (Dakota)
E:e.n.etrading@gmail.com • TEL: 588-2828

DESDE SEPT. 1 '17

NOS A MUDA!!!!

V.I.P. Service cu un toke personal

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 23-24 SEPTEMBER 2017

SAN DOM	DIARIO	CURAÇAO	SUPER 4	CAT.LOTTO	ZODIAC
NO TIN WEGA	0383 9486 4397 4675 9660 8236	3262 7860 7951 5762 1223 8628	23 SEP 2503 24 SEP 0162	7892 9284 3036 2497 9806 2845	0422 PISCIS 5046 VIRGO

LOTTO DI DIA 23 SEP : 07-08-12-13-22
LOTTO DI DIA 24 SEP : 02-21-25-26-29 **BIG-4/SEP 23-24: 4791-7298**

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTOR
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aurelio Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

Printed on Recycled Paper

TELEFON	
Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Difficultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2720
Clinica Veterinario	582-1782
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8023
Seroe Preto	584-4838
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA	
NA ALANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi	588-1010
Abuso y maltrato contra menor	
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004

Falta...

— 91 dia
Pa celebra Pasco di Nacimiento na Aruba.

— 98 dia
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018.

— 138 dia
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018

— 1460 dia
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Dialuna 25 Sep. 2017

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:
Dr. Luchmun
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Dirksz
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

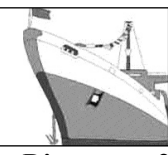
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 25 September 2017
Solo ta baha: 6:37 p.m.

— 26 September 2017
Solo ta sali: 6:29 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 27 Sep. 2017:
Carnival Vista:
(13:30 - 22:30)
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Pullmantur Zenith:
(07:30 - 16:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 1st)



Bo pester di un hende pa San Nicolas?

Tel: 583-1190
Aruba y Curaçao

POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 23 September 2017

24 - 45 - 55 - 56 - 57 POWERBALL: 19

5 Number +Powerball \$	53.600.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 1 ganador.
4 Number + Powerball:	\$10.000	..Tin 6 ganador.
4 Number Bon:	\$100	..Tin 217 ganador.
3 Number + Powerball:	\$100	..Tin 603 ganador.
3 Number Bon:	\$7	..Tin 14.714 ganador.
2 Number + Powerball:	\$7	..Tin 12.406 ganador.
1 Number + Powerball:	\$4	..Tin 99.801 ganador.
Powerball solamente:	\$4	..Tin 259.266 ganador.

Siguiente sorteo: *Diaranzon 27 September 2017:*
Siguiente Prome Premio: **\$66 miyon.**

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 23 SEPT 2017

01

03

14

20

29

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: Tin 2 ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 2 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 137 ganador di Afl. 12,00

Joker
08

Proximo sorteo **SEP 27 2017**
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 300.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker **Por yama 583-4475 pa haya e resultado.**

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **(L)**



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Central
Aruba N.V.

Evelyn Wever-Croes a expresa despues di eleccion:

Partido MEP a crece cu 5 mil voto y 2 asiento



ORANJESTAD (AAN) -- "Apesar cu e resulta do di eleccion no tabata locual cu nos a spera den prome instante, nos ta sumamente contento cu e resultado di eleccion. Nos partido ta esun cu a sali victorioso di e eleccion 2017. Nos a crece di 17 mil pa 22 mil voto, y di 7 pa 9 asiento. Esaki riba su mes caba ta un logro enormemente grandi.

Nos a duna e compromiso di lo libra Aruba di e peor gobierno cu el'a conoce, y nos a cumpli mirando cu AVP a declara cu e lo bai den oposicion y cu Mike Eman lo retira di politica.

Nos a duna e compromiso di lo rescata nos pais y caba cu corrupcion, y nos lo cumpli cu esaki tambe.

Nos lo a prefera di a haya un mandato cla di pueblo, pero pueblo a papia y a vota contra tradicion. Esey ta pone cu nos mester carga nos responsabilidad pa cumpli cu comunidad di Aruba.

Danki di curason na henter e comunidad di Aruba, y na e 22 mil votadornan en especial. Pueblo a vota p'e cambio, y pueblo a vota pa caba cu corrupcion. Hunto nos ta bai p'e cambio", tabata palabranan di Evelyn Wever-Croes despues di eleccion.

Analisis di resultado di eleccion

E gran perdedor di e eleccion 2017 ta partido AVP, cu a perde 10 mil voto y 4 asiento. Esaki ta un perdida enorme, cu desde Status Aparte ningun otro partido a yega di pasa aden. Ta obvio cu pueblo a rechaza AVP, a rechaza corrupcion, a rechaza mal maneho.

Di e 10 mil votonan ey, MEP a bai cu 5 mil, fortificando e nucleo di MEP bek. Partido RED a bay cu 3 mil di e 10 mil votonan cu AVP

a perde, haciendo RED mas grandi desde su inicio na 2005.

Y 2 mil di 10 mil votonan cu AVP a perde a bai pa POR, cu a duna POR 2 asiento cu ya nan tabata tin caba den Parlamento di Andin Bikker y Marisol Lopez-Tromp.

Basa riba e analisis aki, MEP ta e partido victorioso di e eleccion, apesar cu partido AVP tin 1307 voto mas hopi cu partido MEP. MEP a crece cu 25%, AVP a cai cu 30%.

MEP a crece den tur urna cu excepcion talves di un of dos. Esaki ta danki na e tremendo liderazgo di lider di MEP Evelyn Wever-Croes.

Formacion di gobierno nobo lo no ta facil, mirando e resultado, sinembargo e no ta imposible. MEP lo asumi su responsabilidad den esaki pa brinda Aruba e gobierno cu e por ta orguyoso di dje. Pabien na partido MEP, y tur candidato cu a traha hopi duro pa logra esaki.



Departamento di Impuesto is één van Aruba's grootste overheidsdiensten met ruim 250 medewerkers.

De dienst is belast met het primaire belastingproces, namelijk het heffen, innen en controleren van belastinggelden.

Departamento di Impuesto

is op zoek naar een:

Manager Informatie Systemen (Hoofd IT)

Als Manager Informatie Systemen geef je leiding aan de IT afdeling en ben je verantwoordelijk voor:

- De ontwikkeling, uitvoering en evaluatie van het ICT-beleid en ICT-securitybeleid.
- De uitvoering van grote aanschaftrajecten.
- Het beheer van de ICT-infrastructuur.
- Het technisch beheer van de bedrijfsapplicaties.
- Het ondersteunen/begeleiden van de eindgebruikers op ICT-infrastructuurgebied.
- Het aansturen van interne ICT-infrastructuurprojecten.
- Het leggen en onderhouden van contacten met leveranciers van producten en diensten op infrastructuur gebied.
- Het gevraagd of ongevraagd adviseren van het Management.

Samen met de medewerkers van je afdeling en van de afdeling IM, zul je werken aan de realisering van de doelstellingen van het IT team van Departamento di Impuesto.

Aan welke eisen moet je voldoen?

- Je hebt een academisch/hbo-plus werk- en denkniveau.
- Bij voorkeur heb je de opleiding TU (Bestuurlijke) informatica, (Technische) Bedrijfskunde of hbo Technische Informatica.
- Je hebt 5 tot 7 jaar werkervaring in een soortgelijke functie.
- Je bent stabiel en stressbestendig.
- Je bent standvastig en besluitvaardig.
- Je bent resultaat- en klantgericht en innovatief.
- Ook heb je een flexibele werkhouding.

Wij bieden primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986, Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Interesse? Richt je sollicitatiebrief en CV binnen 2 weken na verschijning van deze advertentie aan: de Directeur Departamento di Impuesto, mw. mr. L.E. Gomez-Pieters, via e-mail naar sollicitatie@impuesto.aw.

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
March 21 - Apr 20



Taurus
Apr 21 - May 21



Gemini
May 22 - June 21



Cancer
June 22 - July 22



Leo
July 23 - Aug 22



Virgo
Aug 23 - Sept 22



Libra
Sept 23 - Oct 22



Scorpio
Oct 23 - Nov 21



Sagittarius
Nov 22 - Dec 21



Capricorn
Dec 22 - Jan 20



Aquarius
Jan 21 - Feb 19



Pisces
Feb 20 - March 20

Aries
Imagina bo den un fiesta sin fin of ta sali cu bo famia. Bida ta e cos di mas bunita cu bo mester aprecia. Number di suerte 81-34

Tauro
Awe lo tin un cambio, cu lo laga bo wak na relidad con e hendenan ron di bo ta real. E realidad ta gana sin cu a esforsa. Number di suerte 19-25

Geminis
Aunke e cambio tabata suave, ta algo cu bo mester ta agradecido pa esaki. Bo berdadero raisnan ta uni bo na un base solido. Number di suerte 17-36

Cancer
Bo ta defini pa e capasi-dad di duna amor, e lealtad di bo amistadnan y bo capacidad pa pordona. Esaki ta e caracteristica nan cu ta duna bo e yabi pa e felicidad. Number di suerte 29-51

Leo
Ta facil grantisa e regalo di bida. Or cu bo tuma un tempo pa apresia esaki, bo humor ta cambia y e mundo ta bolbe bira bunita pabo. Number di suerte 72-91

Virgo
Un virgo tin fama di ta critico pero e berdad ta cu nan tin un fuerte senti di responsabilidad. Number di suerte 01-72

Libra
Bo no ta asepta e falta di bondad di otro y ta precau lo cual un otro persona lo por ta pasando aden. Bo lo bay topa cu lo cual bo ta buscando. Number di suerte 01-19

Scorpio
Cu un tiki mas di pasen-shi bo lo bay progresar despues di warda asina hopi por fin lo cual bo tabata kier ta yega. Number di suerte 99-64

Sagitario
Bo accion nan awe lo trece un tiki di fantasia na bo realidad. Enfoca riba algo creativo pa asina bo por yuda otro hende relaha. Number di suerte 08-71

Capricornio
Bo por laga esaki yega na un punto critico y afronta e posibilidad di un caida. O bo por tin cuidou y ta consiente den e medidanan tuma, pa asina aleha cualkier dificultad. Number di suerte 98-16

Acuario
Awe bo lo arepentí di no a actua cu sinceridad. Bo lo por spera un dia di hopi actividad cu conflic den sercania. Lo cual bo tabata kere cu ta berdad lo resulta falso. Number di suerte 60-87

Piscis
Bo intuicion a crece den e ultimo aña nan? y awe lo traha na un nivel halto. Si bo ta den e area di arte, aprobecha esaki. Tuma e inspiracion como un bendicion di e universo. Number di suerte 33-01

Resultado

3	4	2	8	5	7	6	1	9
7	6	8	1	4	9	2	3	5
5	9	1	6	2	3	7	4	8
2	3	6	4	9	8	5	7	1
8	7	4	5	6	1	3	9	2
1	5	9	3	7	2	4	8	6
4	8	5	7	1	6	9	2	3
6	2	3	9	8	4	1	5	7
9	1	7	2	3	5	8	6	4

Difficulty Level ★★★★★

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Nan a mandé bay tota pinda

El a perde; el a keda eliminá den deporte.

Busca palabra

N O I C A Z I N O R C N I S E
D E V H Z N U U A V E K O G T
E N L R I H I T Z S F T Z N N
S U Q B B N S R T X N K O I E
O B Y S I I C A A E T M A T M
R Q Y K X S F H M D E T X S A
G T M A W A N I A W N H X A M
A S T E D F D I W M Y A H L I
N L Q O O N Z Z V G E E M E X
I V R O E P B T O E S N W B O
Z E A T J C D F W Q R S T E R
A E N J T P G G X Z P P Q O P
R E O C I T A P M I S D M C T
C O M P R E N D I B L E Z I P
A L U R M G E P Y O J U B G K

BELASTING
ENTENDIMENTO
IMPREVINSIBLE
SIMPATICO

COMPRENDIBLE
ESTAFADOR
MANDARINA
SINCRONIZACION

DESORGANIZA
HINCHAMENTO
PROXIMAMENTE
TAXISTA

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	2		5				6	4
	6						9	
	3			9	6	8		
7			4				2	5
			6	7	5			
6	9				1			3
		9	7	4			8	
	7						3	
1	8				3		5	

Difficulty Level ★

9/25

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Diasabra MEP a tene Partijraad na nan cede

RANJESTAD (AAN): Diasabra merdia partido MEP a organisa un union interno, un "Partijraad" na nan cede pa ey interpreta resultado di eleccion. Lider di MEP a papia un gratitud inmenso na esunnan cu a deposita confianza den e partido. "Nos tabatin 17 mil voto nos a crece pa 22 mil voto!! wor mester warda e proceso formacion di gobierno cana caminda y warda Gobernador su prome paso", asina

mr. Evelyn Wever a duna di conoce. Mas leu el a bisa cu "E decision di Eman pa core pa su responsabilidad ta un mal hecho y a cay masha malo den seno di nan votadornan. Si un apelacion wordo haci riba nos di MEP, nos si lo no core pa nos responsabilidad. Nos compromiso tabata y ta keda pa rescata nos pais. Lo no ta un proceso facil pasobra e retonan cu nos pais ta enfrenta ta serio". MEP ta hopi agradecido cu e crecemento di 5 mil voto



y 2 asiento y kier demostra esey mayan diadomingo bishitando tur bario na Aruba. Un bishita di gratitud pa e cambio.

"Mi ta invitabo pa bo ta parti di e celebracion aki. Nos ta topa 12or di merdia na YMCA San Nicolas y finalisa den un happy hour na Cede di MEP

na Santa Cruz di 5or pa 7or. Cuminsa prepara di awor pa hunto nos pasa bishita e bari-onan di Aruba", asina Evelyn Wever a termina bisando.



Afl. 199 FOR 1
with the package of 3 categories

RIJLES
Auto-Truck-Bus-Brommer Trailer

HERMUS RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com
Sivdivi 1-C O'Stad



Niens Dakbedekkingen Aruba N.V.
NDARUBA@HOTMAIL.COM

VOOR AL UW DAK:-

- » **REPARATIES**
- » **ONDERHOUD**
- » **RENOVATIES**
- » **NIEUWBOUW**



AAN ALLE SOORTEN DAKEN!

» **NEDERLANDS VAKMANSCHAP EN MATERIALEN**
» **10 JAAR GARANTIE OP EEN NIEUW DAK!**

Italiëstraat - Oranjestad
565-6505

BEL VOOR EEN GRATIS EN VRIJBLIJVENDE OFFERTE.

SLIM XTREME™
Herbal Slimming Capsule



BAHA TE CU 25 LIBER DEN UN LUNA!

Slim Xtreme ta ofrece bo un producto completamente natural di baha peso

Kima vet y caloria - Controla apetit - Aumenta energia
Acelera metabolismo - Pa hende homber y muhe
Yuda elimina toxico di curpa



Garantisa!*

*Detayes di reglanan cu ta aplica na garantia obtenibel exclusivamente na

Nature's Discount Seroe Blanco
Seroe Blanco 19
588-5380

Nature's Discount Pos Chikito
Pos Chikito 100-A
584-0336

Nature's Discount Palm Beach
Palm Beach 6-D
586-0776

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 6:00pm

Nature's Discount® NUTRITION CENTER

Diadomingo partido MEP a celebra cu "Parada di Cambio"



ORANJESTAD (AAN): Despues di e resultado di Eleccion, Diadomingo Partido MEP a realiza e asina yama "Parada di Cambio". Esaki tabata un parada basta grandi y te hasta por compara e parada aki cu esun di carnaval unda por mira cruzadanan cu a keda semi cera y hopi hende sinta cant'i caminda. E parada a sali for di YMCA San Nicolas pa despues bay cana na Santa Cruz, na nan cede. Eynan tur e campañadornan di e partido Geel a topa pa celebra nan victoria den ambiente di Robert y su solo banda show.

Your best choice

With the new Postpaid Medium Plan

8Gb Monthly data

Unltd WhatsApp messaging

Unltd Digi to digi ABC Calls

500 Off-net minutes

Get an original Samsung Cover for FREE today!



SAMSUNG
S7 Edge

Afl. 1800

Afl. 799

Digicel

Get a Samsung S7 Edge for only Afl. 799 with a 2 year contract on the new Postpaid Medium Plan of Afl. 150 p/month and get an original cover for free. Offer valid until stock lasts. Terms and conditions apply.



Especially for you

Get a Samsung J1 Ace and enjoy the first month of **Quick Pick Bundle** free

SAMSUNG
J1 Ace

Afl. ~~229~~

Afl. **205**



Visit one of our stores today!

Digicel

Get a Samsung J1 Ace for only Afl. 205 with a free Quick Pick Bundle of 30 days. Offer valid until stock lasts. Terms and conditions apply.

"Pueblo ta bay dicidi riba su propio destino"



ORANJESTAD (AAN): Prome Minister di Aruba Mike Eman a tene su discurso nacional un par di ora despues cu pueblo di Aruba bay vota den un eleccion crucial pa pais Aruba. Eman a duna un discurso unda el a mira back y a wak dilanti.

"Mayan pueblo di Aruba bay haci uzo di e derecho di sagrado cu e tin. Di di riba su propio destino." Eman a repasa e trabaonan grandi cu a worde haci durante e ultimo ocho añanan di su Gabinete.

Hunto y a base di propio historia di e pais y su hendenan pa a transforma situacionnan sumamente dificil di un crisis hereda na 2009, un desempleo grandi, un pais en deterioro y cu poco perspectiva, cu perdida di un refineria, di aeroliñanan y cu euceronan importante, un pais den un berdadero situacion di crisis den un pais cu perspectiva.

"E animo cu cual nos a enfrenta gobierno tabata grandi, e apoyo di e pueblo tabata grandi y nos a drenta cu un proposito: di bay sirbi pueblo y pais. Pa saca Aruba padilanti y pa asina nos por bisa cu Aruba a sobrelesta un di e pio crisisnan cu nos a conoce desde ciere di refineria na añanan 80 y atrobe na 2009 na mes momento cu mundo a worde mota pa un crisis financiero grandi cu a bay man en man cu perdida grandi entrada pa nos comunidad."

"Pero hunto nos a traha duro. Nos a lora maga di minsa y a traha di dia y

anochi. Nos a drenta bari-onan, bishita schoolnan y a restaura un centro di gobernacion cu tabata completamente decaí. "Eman a conta con a traha duro pa renoba centronan di ciudad y infraestructura. A saca un man pa yuda esnan di menos recurso riba varios tereno. A trece partnernan social hunto y a rescata fondonan di pensioen. ruba y gobierno a marcha padilanti. Gobierno a pone pueblo y pais

na prome lugar y a saca un man a esnan vulnerabel y a crea oportunidadnan nobo pa e hobennan, e futuro di e pais aki. "Nos ta cla pa haci esaki atrobe den e periodo di gobernacion nos dilanti. Aruba ta cla y prepara pa sobra su base ta fuerte, un base cu hunto nos a pone."

Na final Prome Minister ta gradici pueblo di Aruba pa e confianza y pa tur locual a haci hunto y pa por a sirbi e pais aki.

GenAir

Are you looking for a new challenge?

General Air Services is now accepting applications for **Part Time (Male) Ramp Handler Agent.**

His function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB degree or attending Avond Mavo/Havo
- **18 years and older.**
- Able to work during **week days** / **weekends** and **holidays**

What do you have to do if you are interested?

Send your CV and cover letter to:
careers@genairaruba.com



Ban papia di flexibilidad

Bo tarheta di credito na Banco di Caribe

- 'Cash back' mensual riba tur transaccion*
- Estado di cuenta, saldo di cuenta y pago online
- SMS Alert
- Seguridad di e chip

*Por favor bishita nos website pa e condicionnan.

Aruba • Tel: +(297) 523 2250
www.bancodicaribe.com



BANCO DI CARIBE
Banking Together

NA 28			DIARIO			DIALUNA 25 SEPTEMBER 2017																										
	MEP																															
	1. Wever geb. Croes, Evelyn	2. Ruiz geb. Maduro, Xiomara	3. Romero, Crispin V.J.	4. Oduber, Danguillaume P.	5. Croes, Glenbert F.	6. Besarli, Guilfred F.	7. Tevreden, Hendrik W.G.	8. Tjon, Rocco Gian-Carlo	9. Lejuez, Daphne R.Y.	10. Vrolijk, Edgard G.A.	11. Croes, Endy Jan Hendrik	12. Tromp geb. Lee, Shailiny M.	13. Thijssen, Juan E.	14. Christiaans geb. Yarzagaray, Louise	15. Ras, Sueann S.J.	16. Bergen, Luigi D.	17. Guedez geb. Erasmus, Darlaine B.	18. Starke, Sharlene R.N.C.	19. Maduro, Karel A.J.	20. Koolman, Joe G.	21. Croes, Stephanie M.	22. Páris, Edmond L.	23. Campbell, Jerehm M.L.	24. Richards, Amy P.	25. Richardson, Rudy R.	26. Lopez, Reinwald Roderich	27. Jeandor, Karel Cornelis	28. Jacobs, Carlos V.	29. Vallejo, Arthur	Total		
Stembureaus	1	49	34	1	42	38	7	8	18	2	0	5	34	8	1	3	1	5	2	5	6	0	3	0	0	0	2	1	14	289		
	2	57	34	3	25	26	1	4	8	8	7	3	43	1	4	3	2	2	1	8	1	1	1	1	0	1	4	12	1	14	276	
	3	41	41	1	53	24	8	9	6	6	1	47	59	0	5	1	3	1	7	9	7	2	1	0	1	0	1	3	2	36	375	
	4	46	57	0	64	31	4	3	9	1	4	14	53	5	3	2	2	4	3	2	2	2	4	0	0	1	4	1	1	19	341	
	5	45	26	1	56	26	2	5	4	1	1	16	26	0	3	4	1	2	9	5	2	1	3	0	1	1	2	7	0	14	264	
	6	58	41	4	84	31	2	5	26	4	4	10	50	2	2	1	4	2	2	7	3	0	2	0	1	1	1	8	0	24	379	
	7	53	35	1	42	29	5	7	16	4	0	23	4	2	1	0	1	2	2	1	3	7	0	0	0	0	1	2	0	14	265	
	8	52	65	2	104	50	3	7	21	7	2	35	13	1	2	0	10	7	5	6	2	2	3	1	0	3	5	11	0	12	431	
	9	59	56	0	63	40	4	15	10	2	1	15	35	3	0	0	2	4	10	6	1	3	4	0	1	0	1	5	0	35	375	
	10	52	33	6	74	26	7	7	15	0	0	12	24	2	1	1	1	7	2	6	12	1	0	1	0	1	11	3	2	11	318	
	11	50	46	3	82	22	1	3	9	2	2	7	12	3	0	1	5	3	3	2	2	2	1	0	0	1	0	7	0	21	290	
	12	41	51	3	58	32	1	14	13	2	2	12	18	0	3	0	2	15	1	4	6	7	1	4	2	0	4	4	1	8	309	
	13	54	71	1	55	44	4	9	22	3	7	16	16	0	7	2	4	2	8	5	11	15	2	1	0	2	5	12	2	15	395	
	14	60	66	8	52	50	3	19	20	0	9	4	8	3	2	6	2	12	8	6	1	1	3	5	0	0	1	14	2	22	387	
	15	57	44	1	54	25	2	11	15	2	1	8	4	1	6	1	3	10	4	4	8	1	1	1	1	3	0	2	9	0	30	308
	16	40	23	3	32	42	1	13	16	6	3	2	0	3	1	1	4	3	7	6	5	2	3	1	1	1	2	3	1	9	234	
	17	24	36	5	30	21	0	8	6	11	1	9	0	0	0	0	0	5	5	3	2	1	2	1	0	2	0	6	5	17	200	
	18	30	26	3	24	35	2	9	5	3	5	5	2	1	1	1	1	3	0	3	8	0	2	1	1	0	6	4	2	14	197	
	19	44	31	2	25	19	3	6	10	4	1	4	3	4	0	0	1	2	5	4	4	4	1	4	1	1	0	7	1	4	195	
	20	53	31	6	17	23	4	4	9	3	1	10	1	1	2	3	0	0	9	7	9	1	2	0	0	0	0	7	1	9	213	
	21	62	59	1	36	27	0	14	5	4	3	6	1	1	0	0	1	7	6	1	4	2	2	1	2	2	0	4	4	11	266	
	22	39	47	2	16	23	1	12	15	4	2	6	1	4	1	1	1	3	9	3	6	2	4	2	1	0	3	3	3	6	220	
	23	38	20	3	17	29	3	5	5	4	2	2	1	0	0	4	2	2	0	2	2	0	10	0	1	3	3	2	1	4	165	
	24	47	32	6	29	29	0	15	5	4	0	6	3	1	2	1	2	0	2	0	2	0	2	0	0	0	3	1	2	2	196	
	25	18	34	0	32	39	3	63	6	2	0	5	3	4	2	3	0	1	6	4	1	0	2	1	0	0	1	4	8	7	249	
	26	36	32	0	17	72	4	52	8	1	6	7	7	2	3	2	2	3	0	6	1	2	0	0	0	2	0	2	2	12	281	
	27	70	41	6	35	64	4	51	8	8	5	15	3	6	3	2	0	5	2	5	8	3	2	4	0	1	0	1	2	18	372	
	28	68	46	15	26	34	6	26	11	6	5	6	3	5	4	0	2	0	1	11	1	0	2	3	1	3	1	1	3	18	308	
	29	65	38	2	32	47	1	21	15	10	6	5	4	4	3	2	7	2	6	8	7	1	5	3	0	0	0	9	4	8	315	
	30	72	86	2	51	29	3	11	16	1	4	2	7	1	0	2	6	23	9	4	0	3	2	3	3	1	3	13	0	29	386	
	31	65	59	5	21	23	10	28	12	3	1	7	0	3	1	4	3	39	2	4	5	0	2	1	0	1	2	2	1	15	319	
	32	82	63	4	58	40	4	7	22	6	5	19	1	3	13	2	4	47	8	8	3	2	1	0	1	0	5	18	0	29	455	
	33	61	53	7	43	44	4	21	15	1	8	26	5	1	6	0	4	60	3	5	6	1	4	2	0	1	0	15	3	15	414	
	34	61	91	4	42	47	4	20	14	2	8	10	2	5	6	3	4	34	3	8	3	2	10	2	3	0	3	7	1	35	434	
	35	97	97	3	61	49	11	20	18	2	12	9	7	2	5	6	3	32	6	13	0	3	9	1	1	1	7	4	0	35	514	
36	84	82	0	71	52	12	14	35	1	6	13	13	0	10	8	3	35	4	8	9	2	1	11	1	1	4	1	2	28	511		
37	89	73	7	119	96	2	19	21	2	85	19	4	3	18	6	5	26	7	6	0	0	4	5	0	2	8	3	0	15	644		
38	146	53	8	52	65	16	13	16	11	20	50	11	1	65	9	3	22	2	12	4	8	3	8	4	1	6	1	0	25	635		
39	121	54	6	35	93	4	12	26	2	30	31	3	4	6	3	44																

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Total			
2013 >	4008	3047	1642	x	422	x	100	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	50	36	x	x	x	x

GINA 30

DIARIO

DIALUNA 25 SEPTEMBER 2017

	PPA/UPP	1. Wever, C.A.S.D.	2. Ng, K.M.A.	3. Nisbet, B.J.M.	4. Hernandez, R.R.	5. Sint Jago, G.B.M.	6. Bennett, C.E.E.	7. Woodley, W.E.	8. Carlo, J.D.H.	9. Toussaint, S.R.	10. Woodley, J.V.	11. Hennep, D.L.	12. Richardson, M.D.	13. van der Linden, I.M.	14. Peterson, J.R.	15. Tromp, R.C.	16. Gibbs, R.H.R.	17. Wilson, R.	18. Carti, C.B.A.	19. de Haseth, J.K.	20. Alders, N.M.	Totaal
Stembureaus	1	1	0	2	0	0	1	2	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7
	2	5	0	2	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8
	3	0	0	0	2	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	5
	4	2	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
	5	2	0	1	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
	6	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4
	7	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	8	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	5
	9	3	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
	10	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
	11	2	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	6
	12	3	1	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	12
	13	3	0	0	11	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	17
	14	1	2	1	2	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7
	15	1	1	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
	16	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	5
	17	2	2	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	0	0	0	0	9
	18	4	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	11
	19	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	7
	20	4	3	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9
	21	2	2	1	0	0	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	12
	22	6	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8
	23	2	0	2	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	1	8
	24	0	2	1	0	1	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	8
	25	1	2	0	0	1	2	0	0	0	0	0	2	0	0	1	0	0	2	0	0	11
	26	3	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	6
	27	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	2
	28	6	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	9
	29	1	0	0	0	1	1	2	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	6
	30	4	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7
	31	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
	32	4	0	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7
	33	0	0	3	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	6
	34	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
	35	4	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
	36	3	0	5	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10
	37	3	0	0	0	0	1	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
	38	3	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
	39	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	40	3	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	7
	41	1	1	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	7
42	9	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10	
43	1	1	3	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	8	
44	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	4	
45	4	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0	9	
46	4	2	2	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	11	
47	10	1	9	0	0	2	2	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	27	
48	9	1	6	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	21	
49	3	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	7	
50	6	1	2	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	1	0	0	1	1	0	0	16	
51	13	4	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	22	
52	6	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8	0	0	0	0	0	0	18	
53	7	1	4	0	0	0	0	6	0	0	5	2	0	0	0	1	0	0	0	0	26	
54	20	1	4	0	0	0	1	1	3	2	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	33	
55	8	2	7	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2	0	0	0	25	
56	7	5	8	0	0	0	2	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	25	
57	3	0	3	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	
58	3	4	11	0	2	1	2	0	0	5	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	29	
59	4	3	13	0	1	0	1	0														

	RED										
	1. Croes, Ricardo Sindulfo	2. Lampe, Armando Rudolfo	3. de Cuba geb. Geerman, Julia Jacinta	4. van der Bliet, Kinsasha Florence	5. Lampe, Nuris Maria	6. Peña, Marcel Ali	7. Ho-Asjoe, Mitchell Urwin Harvey	8. Marquez, Ciro Ramon	9. Quandt, Nelson Leroy	10. Romano, Benjamin Curtis	Totaal
Stembureaus	1	65	7	2	1	2	0	0	2	1	81
	2	81	10	1	3	1	2	0	0	1	99
	3	49	6	3	4	2	2	1	0	0	67
	4	83	17	2	3	2	4	0	0	0	111
	5	70	22	1	0	0		1	1	0	95
	6	47	10	1	1	1	0	4	0	1	66
	7	54	7	0	0	3	13	0	1	4	82
	8	59	12	6	3	0	1	1	0	0	82
	9	57	5	1	4	0	0	0	0	2	69
	10	69	6	0	2	0	1	1	0	0	79
	11	76	16	1	1	3	0	0	0	1	98
	12	57	8	1	0	0	0	0	0	1	68
	13	67	7	0	2	1	1	0	0	0	78
	14	61	13	1	2	2	1	0	3	0	83
	15	53	10	1	2	0	0	0	0	0	66
	16	53	6	1	0	0	0	1	0	0	62
	17	45	2	0	3	0	1	0	0	0	51
	18	59	5	1	1	0	1	0	0	2	70
	19	61	5	0	1	0	0	2	0	0	69
	20	46	5	0	0	0	2	1	0	0	54
	21	67	10	0	2	1	0	0	0	0	80
	22	63	11	3	1	1	1	0	0	0	80
	23	25	5	0	1	0	0	0	0	0	31
	24	32	11	2	0	2	0	0	0	2	49
	25	37	1	0	1	0	0	0	0	0	39
	26	57	0	0	1	0	0	0	0	1	59
	27	64	13	0	1	0	0	0	0	0	78
	28	69	10	0	2	3	1	9	0	0	94
	29	66	5	2	1	1	0	1	0	0	76
	30	78	11	1	3	2	1	0	0	0	96
	31	67	6	0	1	2	1	0	0	0	77
	32	69	6	1	2	2	1	2	0	6	90
	33	58	7	1	8	0	2	0	0	0	76
	34	54	5	2	0	0	0	0	0	1	62
	35	69	5	2	1	1	0	0	0	2	80
	36	69	5	0	4	0	0	0	0	1	79
	37	51	7	0	1	0	0	2	0	0	61
	38	52	11	0	1	1	1	0	0	1	68
	39	57	12	1	0	1	1	0	0	3	75
	40	38	16	0	2	0	0	0	0	2	58
	41	54	17	1	0	1	1	0	1	0	75
	42	55	3	0	2	2	0	1	0	1	64
	43	46	8	1	3	0	0	2	0	0	60
	44	46	4	0	5	0	1	0	0	0	56
	45	55	9	1	3	1	0	0	0	0	69
	46	61	11	0	1	0	0	1	0	0	76
	47	70	2	3	1	4	0	0	0	1	82
	48	57	4	0	2	1	0	0	0	1	69
	49	47	13	1	1	0	2	1	0	0	65
	50	28	3	0	1	1	0	0	0	0	33
	51	59	5	0	1	0	0	0	0	0	65
	52	49	8	2	3	0	1	0	0	1	64
	53	37	1	0	0	1	1	0	0	1	41
	54	43	2	0	1	0	0	0	0	0	46
	55	36	9	0	0	1	0	0	0	0	46
	56	39	6	0	0	0	0	0	0	0	45
	57	33	0	0	2	0	0	0	0	1	36
	58	40	4	1	0	0	0	0	0	0	45
	59	30	4	0	0	0	1	0	0	0	35
	60	33	3	0	5	0	0	0	1	0	43
	61	50	9	0	3	1	0	0	0	3	67
	62	20	1	0	0	1	0	0	0	0	22
	A	17	3	0	2	0	0	1	0	0	23
	B	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1
	3359	466	48	102	47	47	32	7	42	16	4166

	RAIZ					
	1. Arends, U.M.	2. Lee, T.F.B.	3. Braamskamp geb. Erasmus, L.L.	4. Kamperveen, R.A.	5. Gomes, L.J.	Totaal
Stembureaus	1	46	6	9	1	65
	2	38	13	7	4	63
	3	21	7	4	0	33
	4	37	5	4	12	59
	5	27	7	4	2	43
	6	32	6	2	4	44
	7	30	6	10	2	48
	8	37	9	3	4	53
	9	37	4	0	3	44
	10	36	5	5	0	47
	11	36	9	6	0	52
	12	24	4	1	5	35
	13	26	4	8	0	38
	14	29	16	9	2	56
	15	32	6	3	1	42
	16	18	4	3	0	26
	17	15	0	0	1	18
	18	10	1	0	1	13
	19	13	2	0	0	15
	20	17	6	1	0	24
	21	35	11	8	0	55
	22	29	17	9	1	57
	23	12	5	0	0	17
	24	31	12	3	1	47
	25	9	2	0	1	14
	26	17	2	0	3	23
	27	18	5	1	5	30
	28	32	12	4	4	54
	29	46	6	5	1	59
	30	21	11	2	1	35
	31	17	5	1	2	27
	32	22	2	2	3	32
	33	24	6	3	2	36
	34	34	5	3	1	44
	35	30	8	10	3	53
	36	28	0	2	2	33
	37	24	3	7	2	36
	38	21	4	2	3	32
	39	21	7	3	4	39
	40	25	5	6	2	38
	41	28	3	3	1	36
	42	23	6	1	5	35
	43	30	6	4	1	41
	44	21	2	2	0	25
	45	22	3	0	1	28
	46	13	1	1	2	17
	47	24	2	1	0	29
	48	26	6	3	3	39
	49	32	6	0	1	40
	50	11	4	3	1	20
	51	17	3	4	3	27
	52	23	1	1	0	25
	53	11	0	1	0	12
	54	11	1	4	8	25
	55	8	3	0	4	15
	56	13	5	0	2	20
	57	12	0	3	2	18
	58	12	1	3	2	19
	59	8	1	1	4	15
	60	12	1	1	1	15
	61	8	4	1	1	14
	62	8	1	0	0	9
	A	1	0	1	0	2
	B	2	0	0	0	2
	1433	308	188	125	53	2107

	CURPA											Totaal
		1. Lampe, Cristina Maria	2. Francees, David Luis Benjamin	3. Ras, Eric Alvin Conrad	4. Robert, Max Ruben	5. Boekhoudt geb. van den Ham, Maria Rosalinda	6. Anjie, Robert Felix Edward	7. Thijsen, Humphrey Lindy	8. Orozco Jimenez, Leonardo F.	9. Hector, Lawrence Teophilus	10. Cornes, Haime Alexander	
Stembureaus	1	4	1	3	1	0	0	0	0	0	0	9
	2	5	0	1	0	1	1	0	0	0	0	8
	3	3	1	0	1	2	0	1	0	0	0	8
	4	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	5
	5	1	4	1	1	0	0	1	0	0	0	8
	6	3	1	1	0	0	0	0	0	0	0	5
	7	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	2
	8	1	0	0	3	0	0	3	0	0	0	7
	9	3	2	2	0	0	0	0	0	0	1	8
	10	2	0	1	0	2	0	0	0	0	0	5
	11	2	1	1	0	0	0	0	0	0	0	4
	12	3	1	1	1	0	0	0	0	0	0	6
	13	1	0	0	0	4	0	0	0	0	0	5
	14	2	1	6	0	1	0	0	1	0	1	12
	15	3	2	0	0	0	0	0	0	0	0	5
	16	2	1	3	0	1	0	0	0	0	0	7
	17	3	2	0	2	0	0	0	0	0	0	7
	18	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	4
	19	3	1	0	3	0	0	0	0	0	0	7
	20	3	2	4	0	0	2	0	0	0	0	11
	21	2	2	1	1	0	0	0	0	1	0	7
	22	4	2	2	1	0	0	0	0	0	1	10
	23	4	0	1	3	1	1	0	0	0	0	10
	24	1	0	2	0	1	0	0	1	0	0	5
	25	1	1	1	0	0	0	0	1	0	0	4
	26	3	0	2	2	2	0	1	0	0	0	10
	27	4	2	3	0	1	0	0	2	1	0	13
	28	2	2	2	0	0	0	0	0	0	0	6
	29	6	1	1	0	3	0	0	0	0	2	13
	30	6	0	4	0	4	0	0	0	0	0	14
	31	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
	32	2	3	2	0	4	1	0	0	0	0	12
	33	4	8	3	2	0	2	0	0	0	0	19
	34	3	9	0	3	1	1	0	0	0	0	17
	35	8	0	2	1	3	0	0	0	0	0	14
	36	2	0	3	0	1	0	0	0	0	0	6
	37	0	0	1	1	2	1	0	0	0	0	5
	38	2	2	0	0	0	1	0	0	1	0	6
	39	4	2	5	2	1	0	0	0	0	2	16
	40	0	0	5	0	0	0	0	0	0	1	6
	41	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	4
	42	3	0	0	0	0	0	0	0	1	0	4
	43	0	1	3	0	0	0	0	0	0	0	4
	44	5	0	6	1	0	1	0	0	0	0	13
	45	2	1	4	0	0	0	0	0	1	2	10
	46	5	2	3	0	0	2	0	0	0	0	12
	47	1	1	2	1	0	0	3	0	1	1	10
	48	2	2	1	0	0	0	1	0	0	0	6
	49	4	0	2	0	0	0	1	0	0	0	7
	50	1	0	0	0	1	2	0	0	2	0	6
	51	1	1	0	0	2	0	1	0	0	0	5
	52	2	0	2	0	0	0	0	0	0	0	4
	53	4	1	1	0	0	0	4	0	1	0	11
	54	4	0	0	0	1	0	0	0	0	0	5
	55	4	1	4	0	1	0	0	0	0	0	10
	56	2	0	0	0	1	0	0	1	0	1	5
	57	4	0	0	0	1	0	0	0	3	2	10
	58	1	2	2	0	0	0	0	0	0	0	5
	59	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	3
	60	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	3
	61	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1
	62	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
B	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
	158	74	99	31	42	15	16	6	13	14	468	

	MAS								Totaal
	1. Henriquez, Holmo Joseph	2. Croes, Albert John Frederick	3. Kuiperi, Norman Leoneel	4. Pop, Alberto Emilio	5. Maduro, Leonardo	6. Ras, Jenny Jennifer	7. Cabrera Villareal, Patricia	8. Dijkhoff, Gyiosmary Marlin	
1	4	2	1	0	0	0	0	0	7
2	2	0	2	0	0	0	0	0	4
3	4	1	1	0	0	0	0	0	6
4	0	0	0	1	1	0	0	2	4
5	2	0	0	0	1	0	0	0	3
6	1	1	0	0	0	0	0	0	2
7	1	2	2	0	0	0	0	0	5
8	1	1	0	0	0	1	0	0	3
9	1	0	0	0	0	1	1	0	3
10	0	0	0	0	0	0	0	1	1
11	1	2	0	0	0	2	0	0	5
12	2	0	1	1	0	1	0	0	5
13	9	1	0	1	1	2	0	0	14
14	1	0	2	0	1	0	0	0	4
15	4	0	0	0	0	0	0	0	4
16	3	2	0	0	3	0	0	0	8
17	2	4	0	0	0	0	1	0	7
18	2	9	1	0	0	0	0	0	12
19	1	1	0	0	0	1	0	0	3
20	4	2	3	0	0	0	0	0	9
21	2	3	0	0	0	0	0	0	5
22	4	4	0	0	0	1	0	0	9
23	2	0	0	0	0	0	0	0	2
24	6	0	1	0	0	0	0	0	7
25	0	3	2	0	0	0	0	0	5
26	1	3	0	0	0	0	0	0	4
27	0	4	2	0	1	0	0	0	7
28	3	4	0	0	0	1	0	0	8
29	5	3	2	0	0	0	0	0	10
30	3	0	1	0	1	1	0	0	6
31	4	2	0	0	0	2	0	0	8
32	4	0	0	0	2	0	0	0	6
33	3	0	1	0	0	1	0	0	5
34	1	0	0	0	0	1	0	1	3
35	5	0	0	0	1	0	0	0	6
36	1	2	1	0	0	1	0	0	5
37	0	0	0	0	0	1	0	0	1
38	4	1	0	0	0	0	0	0	5
39	3	0	0	0	0	0	0	0	3
40	3	3	0	0	0	0	0	0	6
41	3	0	0	0	0	0	0	1	4
42	1	0	0	1	0	0	0	0	2
43	3	0	0	0	0	1	0	0	4
44	4	0	0	0	0	0	0	1	5
45	2	0	0	0	0	0	0	0	2
46	0	0	0	0	0	7	0	0	7
47	0	0	0	0	0	0	0	0	0
48	1	0	1	0	0	0	0	0	2
49	0	0	0	0	0	0	0	0	0
50	1	0	0	0	0	3	0	0	4
51	4	1	0	0	0	0	0	0	5
52	0	0	0	0	1	1	0	0	2
53	1	0	0	0	0	0	0	0	1
54	0	1	0	0	5	0	0	0	6
55	1	0	0	0	0	0	0	0	1
56	2	1	0	0	1	1	0	0	5
57	1	1	0	0	0	1	0	0	3
58	0	0	0	0	0	0	0	0	0
59	2	0	0	0	0	1	0	0	3
60	0	1	0	0	0	0	0	0	1
61	1	1	1	0	1	1	0	0	5
62	1	1	0	1	0	1	0	0	4
A	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B	0	0	0	0	0	1	0	0	1
	127	67	25	5	20	35	2	6	287



Noticianan for di Hulanda

Homber ta morde agente policial

Pssst!

De Telegraaf krijgt een nieuwe website.

Nieuwsgierig?

Bekijk 'm hier!

Misschien later



VEEN: Un homber agresivo di Veen di 40 aña, den marduga di Diasabra pa Diadomingo a morde un agente policial durante cu e tabata wordo deteni. E polis a resulta herida y a en-

trega un denuncia oficial.

Polis y ambulans a ricibi un melding cu un homber lo a bira malo y cu e tabata drumi riba vloer sin reacciona. Ora cu un miembro di ambulans kier a controle, el a bin

bek na tino y a bira agresivo.

Agentenan policial a pidie pa e bay for di e sitio y ora cu e no kier a tende, el a wordo arresta.

Door cu el a resisti, e polisnan mester a uza pepper spray.

Ta bay hasi control di 1147 kilometer di dijk di rio



TIEL: Mas di asina yama guardia di dijk y militar, Diaranzon ta bay hasi un control di 1147 di dijk di rivier Diaranzon, pa wak si nan por wanta duro contra awa extremadamente halto.

Pa e control, tur tipo di material ta bay wordo uza na tera, den awa y den aire.

E control ta parti di e asina yama training di awa halto

'Deining & Doorbraak'.

Ta e training mas grandi, desde cu Hulanda a experencia un nivel halto di awa na 1995.

E tempo ey mas di 250.000 persona mester a bandona nan cas y negoshinan, pasobra e dijk-nan di rio tabata cerca di kibra.

Desde e tempo ey tur dijk a wordo mehora y fortifica.

Dos detencion despues di hayazgo di hende morto den un cas na Leiden



LEIDEN: Polis na Leiden a encontra curpa di un hende morto den un cas den Tomatenstraat Diadomingo.

Relaciona cu esaki dos

sospechoso a wordo deteni.

Diadomingo anochi ainda polis no por a bisa algo di identidad di e victima.

No ta conoci tampoco unda

e sospechosonan a wordo deteni.

Recherche ta hasiendo un investigacion.

Mucha muher di 18 aña haya morto na Spier



SPIER: E mucha muher di 18 aña cu a wordo haya morto den e pueblo Spier na Drenthe Diadomingo atardi, ta Ellen Drost di Pesse, kende tabata perdi.

Esaki polis a confirma na prensa Hulandes.

E causa di morto di e hoben no ta conoci ainda.

Un vocero policial no por a bisa si ta trata di un crimen.

Ta tene cuenta cu e posibilidad cu un hende por a dal e mucha muher cu auto y core bay.

For di Diasabra atardi Ellen tabata perdi.

Su mama a pone un yamada riba Facebook Diadomingo, ora cu e mucha muher no a yega cas.

Ultimo biaha cu hende a wak e tabata na un fiesta Diasabra anochi.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Merkel a gana eleccion pa su di cuatro mandato consecutivo



Gobernador di Puerto Rico, Ricardo Rossello a papia cu prensa durante un conferencia na San Juan, Puerto Rico. Rossello a bisa cu Horcan Maria tabata e tormen- ta mas devastador den siglo, despues cu esaki a destrui infraestructura di coriente y telecomunicacion di e isla, un teritorio Mericano.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Canciyer Angela Merkel a gana eleccion general di Alemania cu 33,5% di voto, segun prome proyeccion extraoficial difundi pa television publico ZDF, pero no a alcanza un mayoria absoluto den Parlamento, kieren cu e pregunta lo ta cu cua partidonan e lo forma un coalision pa asumi su di cuatro mandato. E actual aliado di Merkel

den gobierno y su principal rival den e eleccion, social-democrata di SPD a keda na di dos lugar cu 21% di voto, loke ta e peor resultado den nan historia. E noticia mas grandi den eleccion, sin duda, ta entrada den Parlamento Federal di extrema derecha pa prome biaha desde 1961. Segun proyeccion di ZDF, Alternativa pa Alemania

(AfD), forza principal di ultraderecha cu ta propone un programa xenofobo y anti-migratorio, a keda na di tres lugar cu un 13% di voto. Mas abao, tabata liberalnan di FDP cu un 10% y izquierda di Linke y Partido Berde cu un 9%, cada un. E resto di partido no a supera 5%, necesario pa drenta Parlamento Federal.

Oposicion y chavismo a enfoca nan esfuertzonan den eleccion regional

CARACAS: Oposicion Venezolano y oficialismo a enfoca nan esfuertzonan di nan campaña pa eleccion regional cu lo tuma lugar dia 15 do October, mientras den e pais a sigui den expectativa riba proceso di dialogo politico cu ta purbando di sostene anti-chavismo y Gobierno. Durante e di dos dia di cam-

paña cu lo extende hasta 12 di October, candidatonan di chavismo a ofrece pa sigui cu movimiento revolucionario, mientras cu oposicion a insisti den “cambio” di modelo. Varios di nan a postula pa forzanan politico pa 23 Gobernacion di e pais a realiza actividadnan di caravana, evento y pro-

pagandanan, como tambe recoridonan den lugarnan publico pa anuncia nan plannan di trabao. Diputado y hefe di fraccion opositor di Parlamento Venezolano, Stalin Gonzalez, a reitera atraves di un nota di prensa cu “eleccion di Gobernadornan a wordo convoca pa lucha incansable” di Venezo-

lanonan riba caya, “desde institucionnan y cu presion internacional”, pasobra e eleccion mester a tuma lugar den luna di December pasa. El a yama simpatizantenan di alianza Mesa di Unidad Democratico (MUD) pa consolida “atraves di voto” un “etapa mas di cambio cu Venezuela mester”. Mientrastanto, chavismo a reitera den nan discurso nan un yamado pa “paz” y asegurando cu oposicion ta genera violencia, ademas di exalta loke den nan opinion tabata “logronan social”, cu programa conoci como CLAP, un programa di Gobierno cu ta abastece cum-

inda na hogarnan di menos recurso. E eleccion aki a convoca 18.094.065 ciudadano y entre candidatonan di oficialismo y oposicion den su mayoria a destaca militar y diputadonan, respectivamente. Di 23 gobernacion cu tin na Venezuela, 20 ta den mannan di chavismo y solamente 3 di oposicion, pa loke e oposicion tin como meta “derota presidente Nicolas Maduro” den tur Estado. Mientras cu chavismo ta busca mantene gobernacionnan cu nan tin den nan poder y “recupera” tres ultimo gobernacion.



Noticia Internacional

Trump a impone restriccioannan di viahe na 8 pais, entre nan Venezuela



Venezuela, Noord Korea y Chad a wordo inclui dia-domingo den un lista nobo di paisnan cu prohibicion di viahe pa Merca debi na poco seguridad of falta di cooperacion cu autoridadnan Mericano, gobierno a informa.

Washington a impone un

prohibicion total di viahe na ciudadanonan di Noord Korea y Chad, mientras cu restriccioannan pa Venezuela ta limita na funcionan di un lista largo di entidad di gobierno y nan famianan.

Sudan, un di e seis pais di mayoroa musulman inclui

originalmente den lista di prohibicion di viahe, a wordo retira di e lista, lagando solamente ocho nacion cu impedimento total of parcial di viaha pa Merca.

E otro paisnan inclui den prohibicion ta Iran, Libia, Siria, Somalia y Yemen.

Un atake cu un “substancia nocivo” den un centro comercial na London a laga seis herido



Seis persona a resulta herida despues cu un of mas persona a spuit un “substancia nocivo” den Centro Comercial Westfield Stratford, den west di London, polis y canal BBC a informa.

“Nos a ricibi un yamada raportando incidentenan den centro comercial den zona cerca di stacion di Stratford na unda un of mas persona a spuit un substancia nocivo contra publico”, un vocero di Scotland Yard a informa.

Polis a descarta un atake terrorista y a aresta un persona sospechoso di a participa den e agresion, Scotland Yard a indica den un comunicado.

Servicionan di emergencia y bombero a yega na e sitio, y a cera e area.

Segun Polis, e atake a wordo perpetra pa un “grupo di homber”.

Un di e testigonan a indica cu un victima a core dreña den un tienda pa “laba e acido di su cara”, aunke polis a informa.

no a confirma e tipo di substancia uza pa agresornan. Den ultimo lunanan, un serie di atake cu substancianan corosivo a tuma lugar na London, entre nan tambe asalto y peleanan.

Dia 27 di Augustus pasa, un atake cu acido a causa panico durante carnaval di Notting Hill, sin laga herido.

Solamente na 2016, delincuentenan a uza mas di 450 biaha substancianan corosivo na London, polis a informa.

Alcalde di London: Uber ta culpable di perde nan permiso



LONDON: Alcalde di London a indica cu hende rabia cu autoridadnan di trafico pa kita permiso di operacion di Uber, mester dirigi e rabia na e compania.

“Mi ta solidariza cu chofernan di Uber y clientenan afecta pa e decision”, segun e alcalde Sadiq Khan, pero a aclarea cu e compania ta culpable.

Transport for London, autoridad di trafico di capital Britanico, a bisa cu nan no lo renova permiso di Uber, cu ta caduca dia 30 di September, pa falta di responsabilidad di e compania.

Entre otro motibo, e agencia a menciona actitud di Uber “riba denuncia di delitonan penal grave” y uso di software diseña pa evadi autoridadnan.

Khan a bisa den un comunicado cu lo ta un eror

“otorga permiso di Uber si esaki ta nifica un menaza contra seguridad di poblacion”.

Chauffer y cmpanianan di taxi ta bisa cu chofernan di Uber no ta obliga pa cumpli cu mesun reglanan pa haya permiso, loke ta duna nan bentaha y ta nifica un riesgo pa publico.

Uber a bisa cu nan lo apela e decision y a acusa autoridadnan di London di cede interesnan di “esnan cu kier limita opcioannan di consumidornan”.

Nan por sigui opera mientras nan ta resolve nan apelacion.

Medio milyon di persona a firma un peticion online den protesta pa decision di no renova e permiso. Uber tin 3,5 milyon di cliente y 40.000 chauffer na London.

Deteni na India un guru acusa di violacion

NEW DELHI: Polis a detene un lider spiritual popular, e di dos den un luna, acusa di viola un muher di 21 aña, den west di e pais. E muher, yiu di seguidornan di Kaushlendra Prapannacharya Falahari Maharaja, di 70 aña di edad, a bisa cu e guru a agredi e dia 7 di Augustus den su sede na Alwar, situa den Estado di Rajashtan, agente di polis Jaisingh Nathawat a informa.

E muher a bisa cu e guru a adverti pa e no papia

cu ningun hende riba e agresion, pero a dicidi ki-bra su silencio despues cu otro lider spiritual, Gurmeet Ram Rahim Singh, a wordo huzga y condena cu 20 aña di prison, luna pasa pa viola dos seguidor den Estado di Haryana.

Falahari Maharaja ta enfrente 10 aña di prison si e wordo condena.

Sectanan religioso tin cantidadnan masal di seguidornan na India, y ta eherce un considerable influencia politico.

DEPORTE INTERNATIONAL

Marcedes Lewis ta captura 3 touchdown y Jaguars ta suta ravens na Londres



LONDON (AP): Diadomingo mainta Jacksonville Jaguars a sinti nan mes na cas hungando den Wembley Stadium na Inglatera contra Baltimore Ravens. Marcedes Lewis a captura 3 di e 4 pasonan di touchdown di Blake Bortles y

Jaguars a gana Ravens 44-7. Allen Hurns y Leonard Fournette tambe a anota touchdowns pa Jacksonville. Ravens a logra solamente 186 yarda total di atake. Quarterback di Baltimore Joe Flacco, a completa apenas 8

di su 18 pasonan, pa un total di 28 yarda. Mirando e score, Bortles a bandona e wega treman, despues di completa 20 di su 31 pasonan pa 244 yarda. El a wordo reemplaza pa Chad Henne.

Ajax ta perde 2-1 contra Vitesse



AMSTERDAM: Diadomingo Ajax a hunga hopi malo y a sufri nan di dos derota di temporada. Prome cu halftime caba Vitesse tabata gana y na final e wega a caba 2-1 na fabor di e equipo di Arnhem. Apesar di anota 3 gol den e wega di Copa Hulandes contra Scheveningen algun dia pasa, Kasper Dolberg a cumenza un

biaha mas riba banki di Ajax, mientras cu Klaas-Jan Huntelaar a cumenza como delantero. Ora cu Ajax tabata perdi den prome mitad, Dolberg a wordo hinca den wega despues di alredero di mey ora. Guram Kashia a anota e prome gol pa Vitesse den di 21 minuut y den di 45 minuut a score a bira 2-0, door di un gol di

Milot Rashica. Nick Viergever a duna Ajax un tiki speranza ora cu el a anota un gol den di 83 minuut, pero mas leu e equipo di Amsterdam no a yega. Ajax awor ta na di 7 lugar cu 10 punto den 6 wega, cu ta 5 punto menos cu PSV, cu a gana Utrecht 7-1 Diadomingo y ta na prome lugar.

Knicks ta bay di acuerdo pa cambia Carmelo Anthony cu Thunder



NEW YORK: Diasabra a tuma lugar un cambio grandi den NBA, ora cu New York Knicks a bay di acuerdo pa cambia Carmelo Anthony cu Oklahoma City Thunder. Pa di dos biaha durante e pre-temporada aki, Thunder a logra firma un hungador di nomber grandi, despues cu nan a hasi un cambio pa haya

Paul George for di Indiana Pacers. Knicks a cambio di Anthony ta bay ricibi Enes Kanter, Doug McDermott y un escogencia for di e di dos rond di 2018. Oklahoma City awor ta bay tin un equipo bastante impresionante, cu ta inclui e MVP di NBA Russel Westbrook.

Sampdoria ta sorprende Milan 2-0



ITALIA: Diadomingo AC Milan tabata tin nan peor actuacion di temporada, ora cu nan a perde 2-0 contra Sampdoria. A tarda bastante prome cu e prome gol a cay, pero tabata Sampdoria cu a bay ariba 1-0, ora cu Duvan Zapata a anota un gol den di 72 minuut. Milan a purba, pero nan no a logra crea bon oportunidad di

anota. A cambio Sampdoria si a logra anota 1 gol mas. Tabata Ricky Alvarez, kende a anota e 2-0 den di 90 minuut. Milan awor ta na di 6 lugar cu 12 punto despues di 6 wega, mientras cu Sampdoria ta na di 7 lugar, cu 11 punto den 5 wega. Si Sampdoria gana nan proximo wega, nan lo pasa Milan.

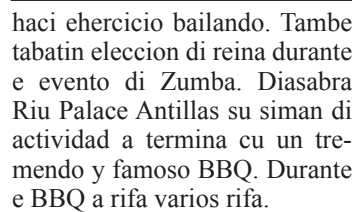


RIU Hotels & Resorts a celebra siman di "House Keeping"

ORANJESTAD (AAN): Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas a celebra siman di "House Keeping" cu diferente actividad cu e empleadonan. Nan tabata masha contento y e actividadnan a bay den un ambiente ameno, unda cu tabata papia, hari y haci joke cu otro. Henter siman cada Riu tabatin nan propio programa di actividad.

E siman aki a sirbi pa reconoce e esfuerzo diario di empleadonan di House Keeping. "Nan trabao ta esencial pa ofrece bon servicio. Ta ripara di biaha si e no ta bon haci y esaki ta pasa casi desaparece ora e ta perfecto. Tur team ta hopi importante pa nos y p'esey nos kier reconoce nan durante e siman aki", Vanesa Fernández, director general di Riu Palace Aruba a splica.

E siman di House Keeping Week tabata di 11 te cu 17 di September. Riu Palace Antillas a prepara un programa di diferente actividad pa e empleadonan, kendenan a disfruta masha hopi mes. Dialuna nan a cumin-



sa cu un santo sacrificio di misa unda a gradici pe trabaonan cu nan ta haci y despues nan a haya algun snack. Diamars e dia a cuminsa cu un desayuno den un di e restaurantnan y empleadonan a ricibi un presentacion di House Keeping banda di e area di pool. E actividad a continua diaranson anochi cu un grandioso bowling, unda e ambiente tabata masha dushi mes y e empleadonan tabata competitivo entre nan mes. Diahuebs e ambiente a continua y e empleadonan a pasa un momento emocionante durante e weg di bingo, unda cu diferente premio a keda gana. Diabierna atardi e team di House Keeping tabatin e evento di Zumba, unda cu nan a

haci ehercicio bailando. Tambe tabatin eleccion di reina durante e evento di Zumba. Diasabra Riu Palace Antillas su siman di actividad a termina cu un tremendo y famoso BBQ. Durante e BBQ a rifa varios rifa.

Na Riu Palace Aruba e empleadonan di House Keeping a cuminsa e siman cu un misa y despues e trabaonan a sigui normal. Diamars mainta nan a reuni den e ballroom, unda a atende y sirbi e empleadonan un dushi desayuno. E celebracion di siman di House Keeping a sigui diaranson cu e actividad di bingo y despues di esaki a sigui cu rifa. Diahuebs mainta nan a bay Casa Cuna y a haci un donacion. E muchanan a keda entusiasma cu nan regalonan. Diabierna e ambiente a sigui cu un fiesta na lama y e empleadonan no tabata kier pe evento termina, mientras diasabra atardi gerencia di Riu Palace a organiza un cuminda den e ballroom. Diadomingo e siman di House Keeping a termina y nan a haci esaki riba catamaran. E empleadonan a disfruta di e actividadnan. Nan a gradici gerencia di Riu Palace y Riu Antillas pe siman di House Keeping.

BACK TO SCHOOL

1 MEDIUM BBQ CHICKEN PIZZA OR 2-TOPPINGS + 2 CANS OF COKE & 16 PARMESAN BREADBITES

FOR 30⁰⁰ AWG

* Excluding BBO / BAZV and Delivery Charge.

ONLINE ORDERING

25% OFF

ON ALL ONLINE ORDERS

GO TO DOMINOSARUBA.COM

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

DominosAruba



ORDER NOW

PALM BEACH 586 0333 TANKI LEENDERT 582 0333 SAVANETA 584 0444 BOULEVARD 583 0333

GO TO DOMINOSARUBA.COM

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

ARUBA DANKI!

Aruba danki pa a haci AVP un biaha mas e partido mas grandi cu 23.385 voto. Danki di curason pa e confiansa manteni na mi 7822 votadornan individual. Partido perdiendo 10.000 voto y e lider manteniendo su 8000 y ta votegetter major di Aruba atrobe ta un braza di confianza cu mi ta aprecia di curason. Danki Pueblo. E animo ta grandi pa lucha hunto cu AVP y coleganan pa scucha, pensa, trece cambio y realisa e AVP grandi tambe pa futuro basa riba su principionan Cristian Democrata.

Un Bendicion pa Boso tur.

Boso amigo y sirbidor,



M.G. (Mike) Eman



Berd'e ta!

Noticia Internacional

Ministerio Publico ta investiga ex presidente Alan Garcia pa supuesto labamento di placa



LIMA: Ministerio Publico di Peru a habri un investigacion dos luna pasa contra ex presidente Alan Garcia pa supuesto labamento di placa desde 1990, final di su prome mandato presidencial, segun corant La Republica.

E investigacion, encarga pa fiscalnan Jose Antonio Castañeda y Miguel Toyohama, ta inclui tambe trinta persona cerca di Garcia durante ultimo decanan, manera su ex casa, e Argentino Pilar Nores, y ex Ministernan Luis Nava, Aurelio Pastor, Hernan Garrido Lecca y Jose Antonio Chang.

E investigacionnan tin como obhetivo revisa si e aumento patrimonial di Garcia y otronan investiga

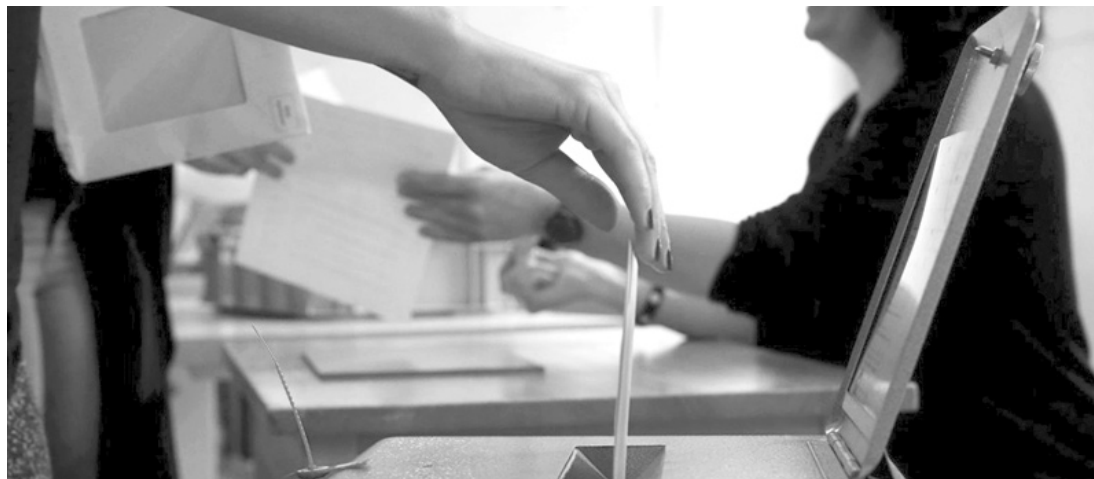
durante ultimo 27 aña por hustifica cu entradanan declara den mesun periodo.

Den caso di Garcia, fiscalnan lo investiga origen di fondonan cu el a cumpra hunto cu Nores, 21 propiedad, ademas di accion y cuentanan den capital.

E investigacion ta tumando lugar mientras otro investigacion contra e ex presidente relaciona cu sobornonan paga pa compania di construccion Brasileiro Odebrecht pa construccion di varios proyecto den e pais.

Garcia a wordo investiga pa corrupcion y violacion di derechon humano tanto pa su prome mandato, di 1985 pa 1990, como pa su di dos periodo presidencial, di 2006 pa 2011.

Suiza a rechaza reforma di pension y si pa garantiza seguridad alimentario



GINEBRA: Suizonan a duna un golpi duro contra Gobierno, rechazando den un referendum pa reforma pa prome biaha den 20 aña, e sistema di pension, mientras ta apoya claramente garantiza den Constitucion di seguridad alimentario.

Un 52,7 % di poblacion a bisa "no" na propuesta di Gobierno, respalda pa un mayoria Parlamentario, di reforma di pensionnan.

Un mayoria a vota contra financiamiento adicional na Seguro di pension.

Pension na Suiza ta basa principalmente den Seguro

Estatal di Pension y den prevision profesional, tur dos obligatorio, y den un di tres pilar cu ta opcional y priva.

E reforma tabata pa aumentar progresivamente edad di pension di hende muher di 64 pa 65 aña, y introduccion di un sistema di pension flexible pa personanan entre 62 y 70 aña.

Pa Gobierno tabata "urgente" un reforma pasobra personanan naci den decanan di 1950 y 1960, "baby-boomers", lo bay cu pension den siguiente añanan, loke lo causa un presion

na finanzas di sistema di pension. Riba dje, porcentahe di interes hopi abao, cuentanan desekilibra y cu pensionnan cu ta wordo paga cada biaha durante mas tempo cu aumento di esperanza di bida.

Pueblo Suizo tambe a adopta den e referendum cu 78,7 % di voto un enmienda constitucional pa garantiza seguridad alimentario atravez di nan cadena agro-alimentario y cu productonan tanto nacional como importa.

Vehiculo yena cu explosivo a ataca convoy di NATO na Afghanistan; varios civil herido

KABUL: Un vehiculo yena cu explosivo a ataca diadomingo un convoy Danes, cu ta parti di un mision militar lidera pa NATO den capital Afgano, Kabul, heridando varios civil pero sin herida forzanan internacional, funcionarionan di seguridad a informa.

Un vocero militar Danes

a bisa cu algun civil por a muri den e atake, pero funcionarionan Afgano no a raporta fayecidonan. Funcionarionan di seguridad a bisa cu cinco civil a resulta herida, mientras cu Ministerio di Interior a situa e cifra den tres.

Capitan William Salvin, vocero di mision di NATO

Resolute Support, a confirma cu e atake a tuma lugar y cu un equipo tabata na e sitio pa recupera e vehiculo.

E personal di NATO normalmente ta wordo traslada den convoy di tres vehiculo blinda cu por resisti casi cualkier tipo di explosion.



Residentenan local a core nan auto den awa riba cayanan di Arenoso, na Republica Dominicana, despues di paso di Horcan Maria. E horcan a mata 33 persona, mayoria den isla di Dominica y 13 na Puerto Rico.



Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna. Cel: 594-4945

DRD Septic Service
 for all you septic needs

 ☎ 592-9999
 ☎ 594-8400

FOR SALE
 CONTAINER 20"
 Boonchistrenastr. 8
 Afl. 4000,=
 Cel: 5621344

TA HUUR
 STUDIO APARTMENT Priva.
 Awa y coriente no ta inclui.
 Muebla, cable y WF ta inclui.
 Warawara 32 (Santa Cruz)
 Afl. 700,= p/l mas deposito Afl. 700,=.
 Yama 563-7289.

SMART CONTRACTOR
 Housekeeping, Waiter, Busser,
 Cook Helper.
 Tanki Leendert 174-C,
 cel: 593-1393
 Mester yama pa afspraak.

TA BUSCA
 Security guard masculino, edad entre
 25-45 años. Mester tin Mavo diploma o
 enseñanza equivalente. Mester por
 papia y scirbi Papiamento, Hulandes,
 Ingles y Spaño. Mester tin propio
 transporte. Interesadonan por yama
 oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.
 Tel: 588-3677

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

Mr. Bucket
 594-3757
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Service
CHICA POS!

Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

**ORANGE MATRASEN
 FABRIEK**
 Ta fura matras, stoel y muebles.
 Busca mainta y entrega atardi.
 Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344 /
593-4387

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing,
 transport y forklift.
 24/7 Towing,
 unlock auto.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

GREEN PLANET
Landscaping & more
 Nos ta mantene bo cura
 cuminsando na un prijs
 di Awg. 75,= pa luna.
 Cel: 592-2656

TA FURA
STOEL.
561-2941

GREENLINE H.E. ROCOCO
PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
5838521 of whap 7415640

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PRIJS!

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

TA HUUR
 Apartment pa siman
 y pa luna.
 Alto Vista 15-F
 yama desp. di 10 am,
 cel: 593-9643.

PLOMERIA Y CONSTRUCTION
 Nos ta haci tur trabou di
 plomeria grandi y chikito.
 Labamano, wc, labaplatu y
 ducha.
 Cel: 563-6470 / 743-5309 /
 563-9130.

JOB OPPORTUNITY
 WALKING STREET
 PART-TIME ICE CREAM
 SALESMAN/GIRL
 Qualifications: friendly attitude, Dutch
 passport or definitive permit, English,
 Spanish.
orders@jctropicalimport.com
 or call 594-9495

SE ARRIENDA
 Habitación en Madiki
 para una dama Afl. 500,=.
 O una pareja Afl. 600,=.
 Servicios incluidos.
 Aire aparte.
 Cel: 568-1347.

**IT SUPPORT
 COMPUTER
 REPAIR**
 na cas/oficina
Jama nos na 583-4637

**ARUBA ORTHODONTIC
 CLINIC**
 Nos mester Secretaria /
 Asistente di Dr.
 Disponible pa siña den area di
 trato cu pashent.
 Mester tin conocimiento di
 Computer, Administration.
 Edad di 25 aña te cu 35 aña.
 Ponton 65, Oranjestad.
 Aruba
 Tel: 583-8263.

TA HUUR
 APARTMENT NA Boroncana 9-B,
 apt. 7 di 1 Camber grandi, baño,
 sala y cushiona, no muebla.
 Prijs p.l. Awg. 850,= incl. cable.
 Excl. Utilities. Deposit 1 luna
 cerca di hotel Ritz Carlton.
 Cel: 593-8865.

YOS
Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
 Ta tint bentanan di auto, cas of
 oficina. Trabou ta profesional
 y garantiza Situa na
 Tanki Leendert 100-E

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

UÑAS ACRILICAS
 Se hacen uñas
 acrilicas.
 Aparte tu cita
 info: 566-5871.

TA DRECHA
 Airco, fridge, cooler, freezer,
 walk-in, inverter,
 electricidad.
 Atencion inmediato.
 Pa check free cost.
Cel: 742-9697

WEBSITE DESIGN
 Do you need a professional
 website?
 Website design packages
 starting \$ 199,= p/m.
 Website: designaruba.com
 Cel: 730-0077.

SE SOLICITA
 Ayudante de cocina y
 waiter con experiencia
 y permiso de trabajo.
 Info: 593-6325
 (de 9am - 4pm).

TA HUUR APTM.
 SCHOTLANDSTRAAT 3
 Apt. 5 (Eagle)
 1 Camber - 1 baño (muebla)
 Afl. 950,=
 Excl. utilities. Deposito 1 luna.
 Info: CLW Real Estate
 Tel: 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

TA HUUR APTM.
 SCHOTLANDSTRAAT 3
 Apt. 7 (Eagle)
 2 Camber - 2 baño (muebla)
 Afl. 1400,=
 Excl. utilities. Deposito 1 luna.
 Info: CLW Real Estate
 Tel: 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

TA HUUR
 Un apartment semi muebla
 + un camber priva.
 Apart. Afl. 700,=.
 Camber Afl. 450,=.
 Cel: 592-2216 / 562-8444.
 Catiri 10-B.

NATURALISACION
 Hulandes Principiante - oct.
 Hulandes Interm / Avansa - oct.
 Papiamento Principiante - nov.
SCOL DI IDIOMA - INFO:
 Whatsapp: 690-0169 &
scoldiidioma@yahoo.com
 Registracion: sept. 2017

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería:
592-64-76
566-47-96

 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet
 blauw y normal.
 Tur sorto di servicio,
 mesora y bon prijs.
Cel: 563-1116 / 600-7066.

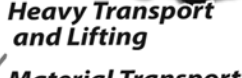
Bo ta bin Corsow pa vakashon
 of pa evento deportivo y bo kier
 huur auto. Yama Sulcra Car
 Rental, nos ta bin busca bo na
 Airport 560-2276 / 561-8773.
 Email:
mr_orlando@hotmail.com
 app 511-1517

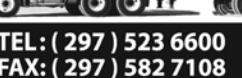
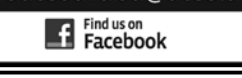
TA BENDE
 Dos yate
 Hatterras 42 ft.
 Prijs ta hopi
 atractivo.
 Yama 5941181

**SUPER OFERTA
 CASH & CARRY**
 Extension ladder alum. 32 ft (casi
 nobo - Afl.450,-); exercise bike
 (nobo - Afl.300,-); computer table
 (usa - Afl.100,-); safe chikito (usa
 - Afl.100,-); pvc pipe fittings 110 &
 50mm (mitad prijs di mercado);
 leishi di palo (Afl.2,- p/cm
 hancho); perfil buis hero & galv
 (mitad prijs di mercado); w.c.,
 laba mano, fittings "American
 Standard" - 50% off; 12" peg
 board hooks (Afl.3.50); punta di
 hero pa cura (Afl.3,-).
Yama 588-2828, E. & E. Trading
- Patiastrat, Judra Bldg, Dakota

SERVICIO BOBCAT
 Ta haci cura limpi,
 benta sushi afo,
 coba fundeshi,
 coba pos y entrega
 santo y piedra.
Cel: 742-0041 / 746-1221.


ATCO
 ARUBA N.V.



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on
 Facebook
DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
25 sept. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Carni Stoba
cu batata, carrot,
Sopi di dia.

PROMASTER
STEAM CLEANING
Carpet, sofa, mattress.
Also: carseats.
Tel: 582-0383

Pro Video PRODUCTION
Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion
Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, Betamax pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

BO TA BAI CURAÇAO
Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55, = ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 /
005999-8890250.

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS, NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

PROFESSIONAL PHOTO/VIDEO
Does your business needs
a new image?
Professional photoshooting /
video.
Call: 730-0077 or e-mail:
info@jzmarketing.eu

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata
grandi of chikito.
Forma mata.
Cel; 592-1277.

DOG LOVERS 15 ANA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreo y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e
cachito lo hña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

SERVICIO SEPTICO
ecotech
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y
Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA:
582-4684 info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
f Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

TA HUUR APTM.
EDISONSTRAAT 10
Apt. nr. 2
1 Camber (airco) - 1 baño (no muebles).
Prijs p.l. Avg. 800,-
incl. cable & Serlimar.
Exclio utilities. Deposito 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

FOR SALE HOUSE
in Ayo 632m² 3 bedrooms,
1 bathroom total m² 108 +
backporch 62m² beautiful
view, possibility to extend the
house to optimize the view
Afl.205.000,- tax. report.
Tel: 569-1877.

CONSTRUCTION
Ta traha of drecha dak, pega
bloki, kleister, drijwall,
plomeria, verf, graniplast,
pega ceramica. etc. Nos tin
bon prijs. yama Howard
7452551

TA HUUR
La Cabana beach 1 Dedr.
sleep 4 oct. 01 - 06 5 anochi,
\$130 pa anochi x5 \$650,-
Herfst vacantie!
Bell 733-5858 pa reserva
Joseph

TA HUUR
Apartment grandi di un
kamber, cushina, sala y
balcon etc. 1 luna borg, huur
prijs Afl.1300,- hopi luhoso,
incl. cable y internet 7492251 /
7435563 - 97m2

DirecTV GRATIS
Gratis asi es, usted paga la
programacion y la instalacion
es gratis y ademas acceso a
canales premium sin costo
adicional. Llama al 660-2436,
tambien reparamos señal.

DirecTV GRATIS
Gratis asi es, usted paga la
programacion y la instalacion
es gratis y ademas acceso a
canales premium sin costo
adicional. Llama al 660-2436,
tambien reparamos señal.

TA HUUR
Hotel stay pa herfs vakantie na
Tropicana Resort of Caribbean
Palm Village, dia 30 di September
pa 7 di October cu cushina y
balcony pa 4 persona. US\$575 pa
siman. Yama of what'sapp
5932552

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Smart systems
Security & Automation Systems



**Prome 100 cliente cu kier
connecta nan sistema di
alarm cu nos ta ricibi**

Afl. 350,= Cash



**Smart systems tin alarm central mas moderno
na Aruba. Nos ta traha cu tur tipo di alarma.
(Menos esun barata di chines cu no por comunica
cu niun central)**

Tel: 588-4259
Email: info@smartsystems.aw

Misioneros De Jesus Aruba
Ta Invita Bo
DIASABRA DI MILAGER
CRUSANDO BO DESIERTO
Dia: 14 October 2017
Lugar: Club Caiquetio
Ora: 7or pm - 11 pm
Entrada: Fl. 10,-
Bin Busca Bo Milager
PA INFO: 7302055
Ticketnan ta Obtenibel Na:
Citgo San Nicolas, Citgo Boulevard, Dowco Santa Cruz,
The Smiling Shop na Savaneta, Botica Santa Cruz,
Botica Santa Anna, Restaurant El Chalan, Refresqueria Mayor
NEIL VELEZ

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Oracion pa awe:

Señor yuda mi scucha, compronde, acepta y obedece bo yamada.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

“Señor ta mi wardador,
min’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo
23:1,2,3.



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Louise Josephine Genser-Gumbs
*24 December 1952 - †15 September 2017

Na nomber di su:

Esposu: Carlos Genser
Yiunan: Ignar Genser y Darlene Maduro
Joann Genser y Patrick Lejuez
Nietanan: Qiany Lejuez
Qiyann Lejuez
Nieto: QyónLejuez
Rumannan: Melanie Tromp – Gumbs
Louis Gumbs
George Gumbs y Amparo
Glenda Gumbs
Sobrinonan: Regene Tromp y yiu
Marc Tromp y Indirah Burke na Hulanda
Cheramy Gumbs y yiunan na Merca
Sobрино mane yiu y iha: Bryan Kock na Hulanda
Sobрино y sobrinanan:
Genser, Gumbs, Tromp, Kock,
Isabella y Famia
Tanta: SraVda Cecilia Vingal
Iha: Ghisi Ng Genser
Amigonan di cas: Benny y Gina Maduro y famia
Willy y Jolanda Arends y famia
Claudia Whitfield y famia
Roly y Mirtha Thielman y famia
Sra Anna Sint Jago y famia
Bisiñanan:
Claudia Whitfield y famia
Roly y Mirtha Thielman y famia
Sra Anna Sint Jago y famia

Sobрино(a)nan, swanan, cuñanan, primo(a)nan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan y conocirnan

Demas famia:Gumbs, Genser, Maduro, Tromp, Kock, Lejuez, Donner, van Varseveld, Vingal, Bislip, Irausquin, Navas, Trimon, SintJago, Kemp, Marchena, Howell, Diaz, Wouters, Arends, Koolman, Wever, Montero, Isabela, de L’isle, Ng, Werleman, Dirksz, Faro, Morales, Geerman, Illidge, Vieira-Alves, Gibbs, Whitfield, Thielman, Colina, Speciale y demas famia nan na Hulanda y Merca.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos tapidi nos mas sincero disculpa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Dialuna 25 September 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Cremashon lo tuma lugar den ceno familiar.
Ta lamenta cu despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**



Politie Club

Politie Ontspannings Vereniging Aruba

E Directiva, Staff & Personal y Miembronan

Ta extende palabra di profundo condolencia na famia.

“Wilfred A. M. Geerman
*20-03-1953 † 12-09- 2017
“Miho conoci como Freddy”

Na bida tawata nos miembro di club
Cu Dios duna hopi forza y consuelo den e dlanan dificil aki.

Sosega na Paz Freddy



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo sacrificio di misa.

Laga nos gradici Dios y nos mama Maria pa tur favor ricibi.

Y tambe pa nos ruman nan defunto.

DIA 27 DI SEPTEMBER 2017

ORA 7.or DI ANOCHI

LUGAR SITIO DI ORACION

Boso precensia ta altamente aprecia

“Señor ta mi wardador,
min’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Andres F. Wever
Cariñosamente yama: “Dechi”
*30-05-1940 †21-09-2017



Acto di entierro ta tuma lugar Diaranson 27 September 2017 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima “Dechi” lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diamars 26 September 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un tereno propiedad di 268 m² na Modanza y pa Afl. 67.000,= (prijs fih).
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

un tereno na Koyari / Noord den un area keto di 562 m² y pa Afl. 99.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

Bo tin un tereno propiedad of erfacht cu of sin fundeshi of un cas bou di construcion y lo kier bendre, pero no sa con tur e tramitenan ta?
Anto yama Mito libremente pa mas info. na 593-6318.

MANCHITO'S Caya Milo Croes LIQUIDACION TOTAL Probecha!

SE ALQUILA

Apto. en Madiki Kavel sala, cosina, cuatro y baño. Excelente para 2 personas. Afl.650,-. Cell: 746-1489.

Mercado Reparación y Servicio Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615.

CONSTRUCTION

Pa tur trabounan grandi of chikito, pega blokki, basha vloer, pleister, traha dak, pega tiles, pavers, plumbing, traha cas completo, verf etc.
Bon prijs. Cel: 563-1650.

REPAIR

Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

FOR RENT

Apto na Noord, 2 rooms, bedroom, kitchen and parking area. Inclusive cable and wifi, Afl.1100,- + 1 luna deposit. Apart water and electricity. / FOR RENT trailer (1 room, bathroom and kitchen) Afl.700,- + 1 luna deposit (water and electricity apart)
Tel: 630-3782

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Durante detencion

Auto a dal polis y pasa riba sospechoso



Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita,
Laga tur locual cu mi rondona na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras ta keda bunita,
Y laga tur esakinan termina den tur bunitesa"

Cu inmenso dolor na nos curason, pero
conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia
fayecemento di nos esposo, tata y welo stima:

Wilfred Ambrosio Marcus Geerman

*20-03-1953 – †19-09-2017

Mihor conoci como: 'Freddy', 'Meneer
Freddy', 'Pa', 'Freddyrer'



Na number di su:

Esposa: Noris Geerman-Nicolaas
Yiunan: Garribaldi 'Gary' y Joyce-Ann Geerman-Sherwood
Anwar y Maryann Geerman-Rodriguez

Nieta(o)nan: Itzair Geerman
Anwizyann Geerman
Annwee Geerman
Ruthley Ridderstap

Ruman: Alberto Geerman y Daphne Brete

Subrina(o)nan: Cesaer y Regine Geerman-Nicolaas
Ghislaine Geerman y Remy Lopez
Subrina y subrinonan di respet

Swa y Cuñanan: †Edgar Nicolaas
†Richard Nicolaas
Filomena Nicolaas
Marlene y Richard Verge-Nicolaas
Sigrid y Jorge Geerman-Nicolaas
Irving y Enidia Nicolaas-Hernandez
Shubert y Myriam Nicolaas-Rodriguez
Edsel Nicolaas
Renny Nicolaas
Ursly y Hugo Silberie-Nicolaas
Rubia Vrolijk-de Palm (ruman di respet)

**Consuegranan y consuegro, Omo y Tantanen, Sobrino y
Sobrinanan, Sobre Subrino y Sobre Subrinanan, Primo
y Primanan, Ihanan, Comer y Compennan y su Bon
Bisiñanan, Su amigonan di P.O.V.A, Grupo di Champs,
Bisipo di Betico, tur su amigonan di Tennis, amigonan
di Bonaire, mucho hopi pa menciona. Su famia Uni
di Movimiento Electoral di Pueblo. Su coleganan y ex
coleganan di Casino, Gaming Commission y Ministerio di
Justicia.**

Demas famia, bisiaña- y amigonan: Geerman, Nicolaas,
Wernet, Brete, Sherwood, Rodriguez, Lopez, Silberie, Verge,
Hernandez, Croes, Vingal, Noguera, Bislik, Larez, Correa,
Kamperveen, Arends, Wouters, Maduro, Rasmijn, Irausquin,
Ridderstap, Kock, Koolman, Ras, Yap Tjon, Thiel, Fortin,
Goitia, Tromp, Leong, Williams, de Windt, Ruiz, Besaril, Foy,
Emerencia y Sleur.

Si a caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona
of famia, famia Geerman-Nicolaas ta pidi nan mas sincero
disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Diamars 26 di September, 2017 pa
3'or di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil. For di 1'or di atardi
'Freddy' lo ta reposa na Misa Cristo Rey y despues lo sali pa
Santana Catolico na San Nicolaas.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Dialuna 25 di
September, 2017 di 7:00 pm – 9:00 pm
Ta bay tin un box disponibel pa donacion pa Wilhelmina
Kanker Fonds.

Royal
Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Salmo 95: 1-7 "Ban tur adora nos Senjor!"

Sra. Vuida Emiliana Simona Laclé – Kelly
Vuida di sr. Roque Laclé

Na number di su yiunan:

Ayza Laclé
Lisette Fingal – Laclé y esposo Ronald Fingal
Leonard Laclé
Roy Laclé y esposa Mariksa Laclé – Mata
Alwin Laclé y esposa Betty Laclé – Farro
Jane Dabian – Laclé y esposo Haime Dabian



Manera yiu: Edith Tromp
Aurora Koolman – Cabeza y yiunan

Su nieta/nietonan:
Jozine Boekhoudt – Martinez y esposo Berthson Boekhoudt
†Joëlla Dañe
Jonathan Dañe
Reechel Dañe y Jenrickson Sam
Lionel Laclé, Leonard Laclé
Marlee Laclé y Giancarlo Gomez
Mariëlle Laclé y Candrick Werleman
Royson Laclé
Shawn Laclé, Alec Laclé, Ian Laclé
Haischel Dabian y Crecencia Biemans
Edann Dabian y Maria Alejandra Arends
Jayen Dabian
Elsa Richardson – Rincones y esposo Franklin Richardson y yiunan
Albert Rincones

Rumannan: Sra. Silvia Kelly
Sr. Efigenio Kelly y esposa Manuela Kelly
Sra. Albertina (Betty) Kelly

Famianan cerca: Agnes van der Linden
Patricia Cuello Mejia
Mary y Kendra Regis

Sobrino y sobrinanan, ihanan, prima, primonan, tur amiga/
onan, tur bon bisiañanan di klip y tur su amiga/onan, staff,
personal y stagiaires di Centro Kibrahacha. Famianan na
Curacao y Hulanda.

Famianan: Laclé, Kelly, Fingal, Mata, Farro, Dabian, Tromp,
Koolman, Boekhoudt, Dañe, Leo, Henriquez, Vrolijk, Jansen,
Silva, van der Linde, Richardson, Rincones, Klein, Scheper,
Pierweijer, Chaverra, Barros, Odor, den Dunnen, Lopez, Curiel,
Cabeza, Croes, Julien, Celais, Koeiman, Lopez, Granadillo,
Chemaly y Amaya.

Oportunidad pa condolencia: Dialuna 25 di September 2017, di
7or pa 9or na Royal Funeral Home.

Nos ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar
diamars 26 di september na Royal Funeral Home di 2'or pa
4'or di atardi, despues pa Santana catolico na Playa, Caya
Ernesto Petrona. E restonan mortal lo ta reposa for di 2or di
merdia na Royal Funeral Home.

Nos kier a pidi nos mas sincero disculpa si nos por a lubida un
of otro famia den nos tristesa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro lo no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

ORANJESTAD (AAN): A
sosode un accidente banda di
Kico Rico na Tanki Leendert,
caminda cu polis cu tabata
dunando un asistencia, tambe
a keda herida. Asistencia a
wordo pidi pe pasobra e taba-
ta haci fastioso banda di Kico
Rico y Wendy's.

Na momento cu nan a bay
core cun'e di e sitio, e persona
aki a hasta ofende polis. Nan
a bay su tras na careda pa mira
si por detene. Na momento
cu esey a sosode, el a crusa
caminda na careda sin pone
atencion y a bula cura na Cen-
tro di Bario Tanki Leendert,
bay paden na careda. Ora cu
a bay detene, el a resisti cu
autoridad. Esey a pone cu un
biaha mas el a purba di scapa.
El a core bin abao y polis su
tras. A detene, cuminsa lu-
cha cun'e, net un persona ta
bay drenta e cura di Centro di
Bario Tanki Leendert.

Na momento cu el a bay
haci'e, el a dal polis, pasa auto
riba e sospechoso. Ambulance
a yega na e sitio pa duna asis-
tencia na e sospechoso, pero
tambe a pidi un ambulance pa
bin atende cu e agente policial
kende ta levemente herida.
Un otro ambulance tambe a
wordo pidi pa atende e polis.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Radio Telethon pa documenta Dande combina cu FERIA Folklorico Arubano:

Den Centro di Bario Brasil dia 1 di October lo celebra Dia Internacional di Hende Grandi

ORANJESTAD (AAN) – Diadomingo otro siman, dia 1 di October cu ta wordo celebra Dia Internacional di Hende Grandi, na honor di nos baluarte cultural sr. Vicente Ras, ken dia 27 di e luna aki ta cumpli su 87 aña di edad, y ken ta e unico cantado di “Dande di Tambu” na Aruba, lo tin un Radio Telethon pa documenta Dande, combina cu un FERIA Folklorico Arubano.

E evento ta gratuito. E transmision lo tuma lugar for di Centro di Bario Brasil entre 10 or di mainta y 8’or di anochi. E Radio-Telethon ta pa recauda fondo pa por realiza un documental cinematografico di nos tradicion di Dande. E evento lo wordo transmiti via Tele Aruba, Radio Power FM, Radio Latina y Top 95. Lo tin entrevista cu Vicente Ras,

gruponan di baile y gruponan tipico, ademas cu diferente organizacion cu ta traha na bienestar di nos hendenan grandi. Den e feria folklorico lo tin presentacion di gruponan tipico di Aruba, entre otro: Sodo y Cuero, Grupo Famia Uni, Grupo Tipico Alegre Cadushi Largo Aruba (TACLA) y Grupo Tipico Pegasaya. Tambe tin participacion di e gruponan di baile: Rosea Cul-

tural y Betty Werleman y su tambu. Ademas lo tin exposicion di trahenan tipico di Aruba y di instrumentonan di gruponan tipico, bendemento di cumin-da crioyo manera sopi, bonchi cora cu funchi y frekadel cu pan bati; benemento di mata di Aruba manera Aloe y yerb’i hole. Lo tin weganan di antes pa mucha, y pa hende grandi tin competencia di djul. Ade-

mas, un torneo di domino. Dia Internacional di Hende Grandi lo wordo celebra tambe cu exposicion di organizacion y instancianan trahando na bienestar di nos grandinan, manera Fundacion Cs Marie, Funari, Departamento di Asunto Social, SABA, OPPA y e gruponan social pa hende grandi, UNESCO y Cede Aruba.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cubucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos difunto stima:

Carmen Kelly Bueno Valdez
Mihor conoci como “Lili” of “Jaja”
*12-01-1952 - †21-09-2017



Na number di su:

Esposo stima: Jacinto Kelly (Chin)
Yiunan: Susana Bueno
Monica y Rafael Nuñez-Kelly
Orelis Kelly y Orlando Vrolijk
Marcia Kelly
Betania Moya Bueno (Rep. Dom)
Jacinto (Junior) Kelly y Johany Legario
Augustin Kelly y Sharlene Conradus
Yiunan di criansa: Erlinda Pinilla-Kelly y famia
Joselito Kelly
Nieto(a)nan: Jose Acosta Kelly y famia (Rep. Dom),
Erica Acosta Kelly, Alexander Acosta Kelly, Orlando Vrolijk, Orlaine Vrolijk, Christopher Veloz, Christlaine Veloz, Gianely Petrocthi, Maximilian Bueno, Jeanelly van Varsseveld (Hulanda), Jaden Kelly, Shaustienne Kelly, Shausten Kelly
Bisanieta: Mariany Acosta
Mayornan: †Jertrudi Valdez y †Antonio Bueno
Rumannan: †Juan Bueno
†Minerva Valdez
†Aristire Bueno
Chicho Bueno
Elvinda Valdez
Marisol Bueno y famia
Araceli Bueno y famia

Swa y cuñanan:
†Christobal y †Sylvia Kelly-de Mei y famia
Pablo y †Lucia Kelly-de Cuba y famia
†Mario Kelly y famia
†Susana y Nicolas Dijkhoff-Kelly
†Willy y †Maria Kelly-Arends y famia
†Martina y †Marcelo Ramos-Kelly
†Elio y Maria Kelly-Boekhoudt
†Wilfrido y †Maria Kelly-Arends y famia
†Susana y Nicolas Dijkhoff-Kelly y famia
†Martina y †Marcelo Ramos-Kelly y famia
Amiganan di cas: Katty Gobbi, Ursy Nassy, Alicia Vrolijk, Edna Maduro
Manera yiu: Jeanella van Varsseveld, Fausto Valdez
Prima(o)nan, amigo-, conocir- y bisinanan
Demas famia: Kelly, Bueno, Valdez, Nuñez, Vrolijk, Moya, Legario, Conradus, Acosta, Veloz, Petrocthi, van Varsseveld, de Mei, de Cuba, Dijkhoff, Arends, Ramos, Boekhoudt, Prins, Pereira, Croes, Maduro, Nassy, Gobbi, Loefstop, Flanegin, Heyden, Conde, Hoevertsz
Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 27 di September na Aurora Funeral Home di 2’or pa 4’or di atardi. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Oportunidad pa condoleer: diamars 26 di September di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier persona.

Despues di entiero no tin bishita di condolencia na cas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos difunto stima:



Julio Casimiro Danjo

Mihor conoci como “Jul”
*04-03-1948 - †19-09-2017

Na number di su :

Casa : Bibiana Danjo Mejia
Yiunan : Kevin Duarte
Adriana Danjo
Judith Werleman y famia (Hulanda)
Sheila Werleman y famia
Gwendeline Werleman y famia
Tisha Danjo

Su rumannan: Benito y Maria y famia
Cerilio y famia (Hulanda)
Diana Rasmijn y famia

Suegra, cuñanan y swanan na Colombia

Tantanen : Mani Geerman
Angelica Danjo

Cuñia : Carmen Dania (Aruba)

Primo- y primanan, sobrino- y sobrinanan, bisinjanan y conocirnan

Demas famia: Danjo, Mejia, Duarte, Rasmijn, Werleman

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 25 september 2017 di 9’or pa 11’or.

Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Opinion Publico:

Ministerio di Turismo y Cultura mester bolbe den man di Otmar Oduber

ORANJESTAD (AAN) – Varias yamada di opinion publico a drenta na nos mesa di redaccion, relaciona cu e resultadonan di eleccion 2017-2021, Diabierna ultimo dia 22 di September.

Tin hopi pregunta den pueblo pa lora ta concerni formacion di Gobierno, y nos lo trece esakinan den otro articulo.

Un comentario di opinion publico a surgi di un piscado y tambe di personanan cu ta traha den sector di turismo.

Nan ta convenci cu ningun minister prome cu Otmar Oduber a hiba nos turismo na e nivel cu e ta awor, y nan a expresa nan deseo pa den e proximo gobernacion, si e coaliccion MEP-POR concreta, e carteranan di turismo y cultura, incluyendo Santa Rosa, bolbe bay den man di Otmar Oduber.

Segun un piscado ningun minister a haci tanto pa Santa Rosa manera Otmar, y den esaki el a yuda e piscadornan hopi. Tambe el a trece innovacion den cultura, dunando e su lugar mereci, sin laga San Nicolas un banda. Y esaki plus su talento pa e desaroyo di nos turismo, ta mas cu un motibo pa e tuma e carteranan aki.

Asina leu e opinionnan publico aki.

Telefonandi DIARIO

Tel: 582 6747

Fax: 582 8551

PERDI / LOST



Den Wayaka Resd., e por a bai Mahuma of Pabilon e ta un tefi rescata e tin hopi miedo si bo a wake lagami sa, no purba gare.
Tel 567-5297

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada, Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu profundo tristesa pero agradecido pa tur locual el a significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bay sosega den brasanan di Señor



Francisco Vrolijk
Mihor conoci como “Chico”
*03-12-1937 – †23-09-2017

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Gijsbertha kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Agnes Maria Ortega Gijsbertha
“Maria”, “Ija” of “Shon Ija”



Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion. Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa Diamars 26 di september pa 12 pm, diaranson 27 di september y diabierna 29 di september pa 7 pm na misa Pro Catedral San Francisco na Playa.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Awe tin Nobena na honor di San Francisco di Asis

ORANJESTAD (AAN): Un Invitacion cordial na tur nos Parokianonan, Grupo di fe y Alegria, Testigo di Hesus y Cristo, grupo di lectornan, Minister di Eucarestia, acolitonan, usher y colectantnan, koornan, grupo di Hesus Misericordioso, Amigonana di Hesus y Maria, grupo Carismatica, miembronan

Plan Pastoral y Aruba en general, pa participa na e nobena mas importante di nan Parokia.

E nobena na honor di San Francisco di Asis Patrono di Parokia di Oranjestad, ta cuminsa dialuna 25 september pa 6:00 P.M.

Corda cu e nobena ta un preparacion y mester wordo acom-

panja pa un Santo Sacrificio di Misa cu lo wordo celebra despues di cada nobena.

Nobena di San Miguel Arcangel Patrono di Congregacion di e Pastoornan di e ordo di San Miguel Arcangel ta sigui tur atardi prome cu e nobena di San Francisco.

Fiesta Solem di San Francisco lo wordo Celebra dia 4 oktober pa 7:00 P.M. pa Monseigneur Luis Antonio Secco y Concelebra pa nos Pastoornan.

Prome cu e Celebracion (Misa) lo bai tin un procesion cu lo sali di Parokia San Francisco pa 6:30 P.M. acompaña pa un orkesta.

Hasta “Speelschool” ta haya bishita ladron

ORANJESTAD (AAN): Central di Polis a dirigi patruya diabierna ultimo na Amalia Van Solmstraat (un Speelschool) relaciona cu kiebro.

Na yegada resulta cu desconocinan a kibra drenta horta y bay cu container pa ijs color Oranje /Blanco di e marca Iglo, mas un slijp mashin color preto di e marca Stablo.

Segun e denunciante inicial R.L. cu tambe el a ripara cu diamars desconoci (nan) a bay cu tas colorido di “FOOD CENTER” contene algun articulo pa dorna a tambe a somenta. Keha ta tuma.



DANKI

MAESTRO MOISES

Mi nomber ta **ROSA ROBERTS**, mi ta bin duna un testimonio pa maestro **MOISES** cu e ta e unico cu por a judami cu mi problema cu tawata grave, mi ta un senjora di 35 anja pero mi bida semper tawata un fracaso, mi tin 3 yui cu nan ta di diferente tata, kiernen mi tawata tin 3 fracaso den mi bida, e homber nan tawata uzami y despues tirami afo mescos cu ta un cacho mi ta, mi no kier a wak yuin hende mas den mi bida, pero un senjora cu ta trahacumi haciendo limpi nan unda mi ta traha, ela wak mi asina malo cu la hibami serca maestro **MOISES**, e senjora a jega di bishita maestro **MOISES** caba y cu a bai bon cun ne. Mi no por a kere tin hende asina sabio manera maestro **MOISES**, el bisami cu ta bruheria cu ta hasi hopi tempo caba, cu mi tawata tin un meneer, anto e senjora cu a hasie pami tawata gusta e meneer anto la hasie pa vengansa, pero ta bon tin hende manera maestro **MOISES** cu a saka tur cos fei mi, danki maestro **MOISES** awe mi ta biba feliz, mi tin un homber cu kier mi y ta respetami, y hasta den e luna aki mi ta bai casa, un biaha mas danki maestro **MOISES**, **DIOS** bendicionabo y protehabo semper.

TELEFOON 7441914



BUCUTI & TARA
BEACH RESORT • ARUBA

JOIN OUR AWARD-WINNING TEAM!

#1 Hotel in Aruba on TripAdvisor

EXCELLENT BENEFITS:

Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:

Highly Motivated, Aruban or valid work permit, Work in Drug Free environment, Flexible Work Hours, Interested in preserving the Environment.

CHEF DE PARTIE

FIRST COOK

CONCIERGE - GUEST SERVICES

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL.

LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 FAX: 583-0030
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER

DALTRA ANTILLES N.V. **apuro**
GRANDIOSO BARATILLO
Cuminzando **Afl. 25,-**
Valido 15 te cu 30 September, 2017.
8 or. AM te cu 4 or. PM
PARKIETENBOS.30 - BARCADERA TEL.: 5857086 FAX: 5857089

The Old Fisherman
SPECIAL PA LOCAL DOLLAR PA FLORIN
6PM PA 10PM
1 SEPTEMBER PA 30 SEPTEMBER
TEL: 5883648
DRINKS NOT INCLUDED LOCAL ID REQUIRED

e hendenan ta gradesi miquel pa su yudansa i e numbernan di suerte ku e duna!!!

Mi ta gislain martis i mi tabata kansa di mira mi casa arjen bebe sooo di snack pa snack i no tabata dunami sen pami ku mi junan jora so mi tabata jora ma aserka miquel iela judami ku un ttabor di kita bisio i den 4 dia ja mi kasa no kier a bai kaja mas ela manera hanja rabia riba bebida mes.ni kas e no ta sali mas i miquel a dunami un number2756 kune ma gana 10000mil fl i mi a kumpra mi auto i awo mi mes ta tra ku mi auto danki miquel bendishon

Mi ta Raymi Consecpcion i mi tin 39 anja i ami ku mi casa, nos a bai bishita miquel.nos a mira ku nos suerte a tranka mi casa a perde su trabow i ami mi negoshi a kibra nos tabata desespera,pero danki na miquel ela reactiva nos suerte i awe nos ta hopi bn.ela dunanos e number7690 i nos a gana 30000fl 30000mil fl danki miquel!!!

llama o Manda whatsapp bo nomber i fecha di nansemento, pa bo hanja contesta gratis!!! sigue Instagram: ruman_miguel Facebook: ruman miguel transmishon na bibu 8 di anochi!!
(+297) 742.47.87

Opinion publico: Un mal experiencia cu stembiljet di un votado!

ORANJESTAD (AAN) -- Un ciudadano cu a emiti su voto mainta, a tuma contacto cu nos redaccion, pa trece dilanti un experiencia cu el a mira cu otro persona a pasa aden, ora a bay haci uso di su derecho sagrado di voto.

“Mi a caba di pasa un experiencia na unda cu un voto di un votador dilanti di nos, a wordo declara invalido pa motibo cu el a dobla su papel robes. Pero su voto no tabata bisto. Parce cu el a perde su voto. E tin persona dilanti di nos cu a cuminza reclama cu esey no ta husto. Pero pa mi y otro ta logico pa doble manera bo a haye, pa otro no ta. Ta kico ta costa pa agrega e regla aki riba e poster, bao ki ora bo boto ta invalido cu ta poni na cada entrada di e stem lokalnan? Bo no tin derecho di ricibi un stembiljet nobo si bo a haci fout? Esaki mag? Tambe mi a ripara cu controladornan ta sinta pafu ta wak for di bentana, semper nan tabata por sinta paden”, e ciudadano a bisa den su opinion.

Segun resultado

Melvin Tromp di AVP a crece pa 409 voto den eleccion 2017

ORANJESTAD (AAN): Melvin Atanacio Tromp, kende a participa den eleccion Parlamentario pa promebes na aña 2005 a sali cu 187 voto. El a crece na 2009 pa 234 voto. Den eleccion na 2013 el a crece pa 385 voto riba su nomber. Y den e eleccion di dia 22 di september ultimo, el a logra subi na 409 voto riba su nomber.

Aunke no ta hopi, e ta e UNICO politico riba lista di partido AVP cu a subi den eleccion 2017, mustrandu un sosten pa su forma activo di hiba politica.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 TUESDAY 2x1 WEDNESDAY 2x1
Entrance ticket @PASEO Entrance ticket @PASEO & RENAISSANCE Entrance ticket @RENAISSANCE

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw Valid through Sept 27
*matinee: at & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE			AT PASEO HERENCIA		
KINGSMAN THE GOLDEN CIRCLE			KINGSMAN THE GOLDEN CIRCLE		
daily:	4:30	7:15 7:45	daily:	5:30 8:00 8:30	
matinee:	1:00		matinee:	2:15 2:30	
late:	11:00	NEW R	late:	11:45	NEW R
MOTHER!			MOTHER!		
daily:	4:15	6:45 9:15	daily:	9:15	
matinee:			matinee:	2:00	
late:	11:45	NEW R	late:	12:00	NEW R
THE LEGO NINJAGO MOVIE			THE LEGO NINJAGO MOVIE		
daily:	4:00		daily:	4:45 7:00	
matinee:	12:00 2:00	NEW PG	matinee:	2:30	NEW PG
THE LEGO NINJAGO MOVIE 3D			THE LEGO NINJAGO MOVIE 3D		
daily:	4:45		daily:	4:30	
matinee:	12:15 2:30	NEW PG	matinee:	2:00	NEW PG
STRONGER			STRONGER		
daily:	6:30	9:00	daily:	6:45 9:15	
late:	11:30	NEW R	late:	11:45	NEW R
AMERICAN ASSASSIN			AMERICAN ASSASSIN		
daily:	6:30 9:00		daily:	8:30	
late:	11:45	R	late:	11:30	R
OPEN WATER 3 CAGE DIVE			OPEN WATER 3 CAGE DIVE		
daily:	12:00		daily:	2:45	
matinee:		R	matinee:		R
UNLOCKED			UNLOCKED		
daily:	4:45 7:00		daily:	5:00 7:15	
matinee:	2:30		matinee:		
late:	12:00	R	late:	12:15	R
IT			IT		
daily:	9:15	SP	daily:	9:30	SP
late:	11:15	R	late:	11:30	R
WIND RIVER			WIND RIVER		
daily:	1:15		daily:	5:30	
matinee:		R	matinee:		R
THE HITMAN'S BODYGUARD			THE HITMAN'S BODYGUARD		
daily:	4:00		daily:	5:30	
matinee:		R	matinee:		R
THE EMOJI MOVIE			THE EMOJI MOVIE		
matinee:	12:00 2:00	PG			PG

Afl. 5,- MOVIES. Monday @Ren, Wednesday @Paseo

LATEST RELEASES

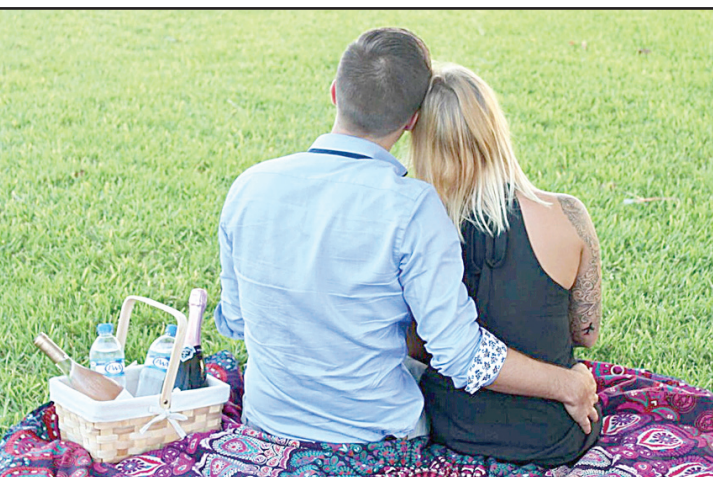
mother! **NINJAGO** **A gentleman spy.** **STRENGTH DEFINES US**

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

DeWit & VanDorp

Nos ta sera pa INVENTARIO
Dianan:
25, 26 y 27 di September
Avenida Milio Croes 21
Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Un anochi diferente den Wilhelmina Park: 'Rose All Day' di Renaissance Aruba Resort ta tuma lugar diadomingo 1 di october



ORANJESTAD (AAN): Un atardi pa anochi di relahamiento, bon musica, amistad y dushi rosé. E 'Rose All Day' ta tuma lugar riba diadomingo dia prome di october proximo den Wilhelmina park for di 6'or di atardi pa 10'or di anochi. E actividad estilo di picnic sigur lo sa di bay hala hopi atencion. Renaissance Aruba ta conoci pa innova y crea evento cu conceptionan internacional pa Aruba, cu resultadonan exitoso. Sin duda algun esaki ta un característica fuerte di Renaissance Aruba Resort & Casino.

Imaginabo, un bista estilo Central Park, NY na unda cu residentenan di e gran ciudad ta sali nan cas cu un clechi, cos di come y un boter di Rosé friu pa baha calor mientras cu ta combersa y estrecha lasonan di amistad. 'Rose All Day' lo percursa pa e experiencia ey. Na otro ciudad y paisnan mester warda pa 'un bon tempo' - na Aruba, nos ta gosa di esey tur ora. Un biento fresco y streanan pa ilumina cielo, mientras Dj Rustica y Dj Joa Salas ta percursa pa dushi musica. Lo ta un tremendo experiencia!

Renaissance Aruba Resort & Casino tin un 'macutu' ideal pa tur hende cu ta inclui un clechi, bites y 1 boter pa comparti; E Pink Package ta inclui 2 tofu roti, dos raita salad, cu ta bin cu yoghurt, tomato cucumber, cumin padadum, tambe lo ricibi 2 mango-ginger pudding, 2 nuts, 2 awa y 1 boter di Relax Rose. Por scoje tambe pa e Angel Package cu ta inclui 2 sirloin ciabatta, y ta bin cu sirloin caramalized onion, provolone cheese, 2 Orzo salads, un variacion di orzo, sun dried tomatoes, articoskes, kalamta olive, onion dip and nachos, cu e pakete aki e cliente ta ricibi 2 apple crumble, 2 nuts, 2 awa y 1 boter di Whispering Angel Rose. Finalmente tin e Relax Package ta inclui 2 smoked salmon, 2 quinoa salads, salami & cheese bite crackers, variacion di crudites, chocolate merengue brownies, strawberries with chocolate ganache, 2 awa y un boter di Bollinger Champagne. Por cumpra e paketenan na cualke navigator desk den lobby di e hotel.

Durante di e actividad lo tin un bar na unda por paga efectivo pa mas cos di bebe y come. A corda riba tur detaye pa haci esaki un anochi special. Pa mas informacion di 'Rose All Day', por yama 523-6115 of bishita e pagina di facebook di Renaissance Aruba Resort & Casino. Dresscode pa e evento aki lo ta blanco of ros; disfruta diadomingo dia prome di october di un anochi diferente!



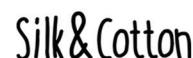
Presents



Date: Sunday, 1 & 8 October 2017
Time: 10 a.m. - 2 p.m.

Fresh Fruit & Vegetables Day Market

We introduce the locals that produce,
We invite the new locals that import,
And promote a fresh & healthy market,
Creating a new lifestyle!



HEP₂O

PA RAPIDEZ, FACILIDAD Y CONFIABILIDAD!

EXCLUSIVAMENTE NA KOOYMAN!

AWOR
10%
DESCUENTO

Cu Hep₂O push-fit fittings bo
ta fix tur proyecto:

- Facil pa conecta na koper tradicional
- Flexible y handig pa area nan chikito
- No mester niun herment special
- Facil pa desmantela
- Mas cu 30 aña den mercado



*Descuento ta valido di 25 di september te cu 8 di october 2017. Bishita nos website pa mas informashon.

Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
Habri non-stop di 7am - 7pm i diadomingu 9am - 2pm
www.kooymanbv.com f kooyman.megastore.aruba





pa biba mihor

AWE Y MAYAN!

10%

**DOWN
PAYMENT**



Follow nos riba
Facebook

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra | www.amcunicon.com

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB.
Creditet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.